

为您特供

2018年第2期

BELARUS

政治,经济,文化

Беларусь. Belarus



进入数字经济时代

INTERNATIONAL

The Minsk Times

Socio-political Weekly

关于白俄罗斯与国际新闻

看原件的周刊

别迟到办订阅
目录:部门的-637302
个人的-63730

目录



5 边境安全 白俄罗斯元首批准了2018年制定的国家边境保护草案

8 一切从信任开始 欧洲安全与合作组织议会的东欧地区事务专员肯特·哈尔斯捷德针对以下问题对白俄罗斯进行访问



16 通向全新国际协议的道路

18 人人受益的移民

24 汽车制造业 开放鲍里索夫的白俄罗斯吉利工厂后,我国成为了国际汽车制造业俱乐部的一员

26 紧握风向盘 计划在奥什米亚建设当代风力发电厂

28 美丽的基因女王 《2017年白俄罗斯国家科学院最优秀科学家》奖章获得者-埃米丽亚·科洛米耶齐

30 为未来而实验

36 灵魂的和谐 一个来自巴拉诺维奇的平凡小伙子如何成为世界知名的优秀汉学家

38 坚固健康的公式

42 “很有权威的”邮票 白俄罗斯原创小型艺术在国际社会上取得了高度评价

44 “少年城市”占尽先机 新波洛茨克变成了文化之都

48 格罗德诺电影主题游 格罗德诺州内一条非同寻常的旅游线路



Беларусь. Belarus

2018年第2期
自1930年开始出版。

注册证书编号8。
证书颁发时间:2009年
3月2日。
白俄罗斯共和国信息部。

创刊者:
白俄罗斯共和国信息部,
白俄罗斯共和国总统府机关“苏维埃白俄罗斯”报社,
“白俄罗斯对外经济
银行”股份公司

主编:
维克多·米哈伊洛
维奇·哈尔科夫

执行秘书:
瓦连京娜·日丹诺维奇

设计和排版:
瓦季姆·孔德拉绍夫
娜杰日达·潘克拉特娃

“Беларусь. Belarus”出版语言:
白俄文、英文、中文、
西班牙文及波兰文

出版物作者承担所写内容忠
实于事实及诠释的责任。
报社不承担广告内容的责任。

出版者:
白俄罗斯共和国总统府机关
“苏维埃白俄罗斯”报社。
邮编220013,白俄罗
斯共和国明斯克市
博赫丹·赫梅尔尼
茨基街10A号

杂志出版地:
共和国单一制企业
“白俄罗斯印刷所”出版社
印刷许可证编号
02330/106; 颁发时
间:2004年4月30日
邮编220013,白俄罗
斯共和国明斯克市
独立大街79号

定做编号541
总印数为2312份
(中文—403)

报社地址:
邮编220029,白俄罗斯共和
国明斯克市基谢廖夫街11号
电话:+375(17)290-62-24,
+375(17)290-66-45
电话/传真:+375(17)290-
68-31

电子邮箱:belmag@sb.by

©“Беларусь. Belarus”, 2018

广泛的知名度

白

俄罗斯作为主权国家在世界舞台上的知名度越来越高。这主要归功于我国的导向型经济出口。白俄罗斯很多自主产权的高科技技术都广为人知，如别拉斯牌汽车，“白俄罗斯”牌拖拉机等。除高科技产品以外，我国在IT领域也取得了巨大的成就。我们IT业的从业者以高超的业务能力为我国的这一产业打造了良好的信誉。高质量的产品吸引了大量的外国投资企业，由此建立起了互惠互利的合作关系。

前不久白俄加入了宇宙国家俱乐部并启动了火箭制造业。开放白俄吉利工厂后我国成为了国际汽车俱乐部的成员国，除我们之外，俱乐



部成
员国还有
美国，德国，日
本，法国和中国。



外交政策上我国在维护主权问题上也有一定知名度，取得了不少成就。特别突出的成就就是对乌克兰东部冲突缓解提供的协助。明斯克成了国际洽谈平台，此外我们已经做好准备好在冲突区域内履行和平使命。

白俄罗斯对缓解欧洲大陆的紧张状态起到了积极作用。我国提出了“赫尔辛基-2”倡议。尽管欧洲社会对该倡议的持谨慎态度，我们提出的这一建议还是取得了广泛关注。

今年1月联合国秘书长安东尼奥·古特雷斯发表了题为《努力达成一项新的全球移民契约》报告。安东尼奥·古特雷斯指出，移民可以带来很大的利益。据他的说，移民可以促进经济发展，减少不平等现象并加强不同组织间的联系。秘书长确信，移民有助于解决人口数量减少和老年化等相关问题。安东尼奥·古特雷斯提醒大家，自2000年起全世界的移民数量大约增长了一倍，目前该数字为2.56亿人。其中大部分的移民都是合法地迁居到了其他国家的。据秘书长的说，最好避免移民所产生的消极影响的办法是保障合法移民的渠道。

尽管过境白俄罗斯移民通道都被我国严厉的监管着，移民数量还在不断增加。据内务部收集的数据显示，2017年内移居白俄罗斯的移民数量增加到了400万多人。我们要帮助邻国与各个国际组织抵抗非法移民并制定合理的移民制度。

显然，解决与移民有关问题的时候不得不吸取联合国在这方面的经验。在这期杂志里读者们可以看联合国秘书长针对这一问题发表的文章。

此外，国际移民组织驻白俄罗斯代表处处长泽伊纳尔·加吉耶夫也接受了我们的采访并讲述了移民的现状。本期杂志全文刊载了访谈内容。

维克托·哈里科夫

心灵港湾

在白俄罗斯2018年是“故乡年”

根据卢卡申科总统的阐释，故乡在每个人生命历程中都发挥着巨大作用：“《故乡》一词有很多含义。有些人认为承载着童年欢乐的地方就是故乡，有人认为未被污染的大自然就



是故乡，对于那些去其他国家寻求幸福的人来说，白俄罗斯成为他们的故乡”。

今天的白俄罗斯是美丽繁荣的国家，所有的城市都很干净舒适，自然资源丰富，农田整齐干净。卢卡申科总统说：“理想的是无界限的，总是可以找到需要创造的新项目。白俄罗斯是我们的家，所以把它变得舒适整洁是我们的共同愿望。我们要让其他国家的人民知道白俄罗斯人民是勤勉的。白俄罗斯人口数量众多，如果每个人都为国家繁荣作出小小的贡献，就会在大程度上促进国家发展的进程。”

据我国元首的说，每个对国家做出贡献的人都会成为下一代心中的榜样。

自信地前行

世界银行：2018-2020年白俄罗斯经济增长将逐年提高2%

2018年我国经济预计将继续保持稳定。世界银行一月份的统计报告《国际经济前瞻》显示白俄罗斯经济增长率将会提高。

欧洲和中亚经济增长率今年将要提高2.9%。对于哈萨克斯坦经济来说增长较为缓和为2.6%。据预测，如果由于乌克兰地区的紧张局势有所缓和，所以乌克兰经济增长从去年的2%提高到今年的3.5%。

去年欧洲和中亚国家经济增长率比预测的高（为3.7%）。这些数据由世界银行的专家提供，2014年石油物价大幅下跌后三年内的经济增长速度非常缓慢。

根据不同组织的预测，2018年世界范围内的国



内总产值将要提高到到3.1%，可对这一数据的未来走势，专家并不看好，甚至对此持消极态度。

据预测，国际储备将逐渐耗尽。此外，2008-2009年的金融危机之后国际经济几乎满负荷运转。



惊喜国

1月3日，在美国的商业中心·纽约唱响了真诚邀约：“欢迎到白俄罗斯来”。我国参加世界最具权威性的旅游展览会New York Times Travel Show-2018。

众所周知，白俄罗斯人民一方面十分注重民族传统的传承，另一方面特别注重运动领域的发展。参与New York Times Travel Show-2018的人都知道我国最近将要举办许多运动赛事。其中包括2019年的欧洲大赛，2021年的冰球世界冠军赛等。

参与上述展览会的运动与旅游部门代表指出，外国游客可以得到在白俄罗斯五天免签的优待。去年有8万人左右享受了该项政策。顺便提一下，美国游客位于最经常访问白俄罗斯游客排行榜的前10名。因此，在展览会上有美国旅游公司当即表示愿意与这个“带来惊喜的国家”拓展合作范围。



12名外国驻白新大使给白俄罗斯元首递交了国书

加强联系是我们的责任

格鲁吉亚、埃及、伊斯兰、哈萨克斯坦、柬埔寨、哥伦比亚、古巴、马来西亚、马耳他、尼日利亚、塔吉克斯坦与克罗地亚外交官开始在白俄罗斯境内从事他们的外交工作。

当向使团代表们致词时卢卡申科总统提到了我国是开放型国家，愿意与任何国家开展具有建设性的互动：

白俄罗斯人民总是热烈欢迎愿意加强国家之间关系和扩展全方面合作的伙伴国。白俄罗斯是爱好和平的国家，我们愿作为安全保障和解决地方冲突的平台。越来越多国家与国际组织代表们赞成我们提出的关于统一力量、共同抵抗当代冲突与威胁的倡议。

与往常一样，总统在此递交国书仪式上简要概述了明斯克对所有代表的国家开展友好互动的期望。

对于哈萨克斯坦来说（它是我们战略伙伴国），我们希

望将我们两国可以执行关于2026年大规模社会经济合作合同里所制定的目标。该合同是哈萨克斯坦元首努尔苏丹·纳扎尔巴耶夫前不久在访问明斯克期间内签署的。

说到塔吉克斯坦，该国家总统埃莫马利·拉赫蒙去年年末对我国进行访问时签订的一系列协议，这些协议成为增加两国之间商品流通总量的基础。

卢卡申科总统打算与格鲁吉亚政府代表讨论进一步合作的前景。该议题是我国元首访问格鲁吉亚首都第比利斯时提及的。

明斯克关注与马耳他政治、经济、旅游等方面合作的进展。

对于克罗地亚来说，我们认为主要应促进两国商品流通总量的增加，积极开展投资与合作。

提及伊斯兰商品流通，我们要对其采取必要的平衡措施。我们要建立双方合作的基础法律条文。

我国企业愿意参与交通和能源等方面基础设施的建设、在柬埔寨就有与采矿相关的各种项目。

说到与马来西亚的合作时，亚历山大·卢卡申科把这种合作称作还没有实现契机。这一合作的潜力很大。我们必须为共同的经济条件、扩展科技与人文合作。

白俄元首认为对埃及的访问将成为与埃及之间合作关系中的又一动力。明斯克希望埃及政府采取相应的措施，让两国之间的关系更加密切，合作范围更加广阔。

对于与尼日利亚合作，首先我们应重视经贸与人文合作。古巴与白俄罗斯两国高度互信。明斯克将坚持为哈瓦那提供政治和经济领域的协助。白俄元首表示很快将要访问古巴。

我国元首呼吁外国外交官们支持给所有参与国带来利益的项目，他说。

德米特里·克里亚特

边境安全

白俄罗斯元首批准了2018年制定的国家边境保护草案

之，在这个问题上存在不少争议，但争议并不尖锐。不过，我们还是要密切关注边境的安全。

总统觉得，在最近白俄边境上的状态很有可能不会好转，所以他提出了一下要求：

我们要积极加强边防建设，为戍边战士提供有力条件，在边境线上装备现代化的武器装备。

国家元首特别强调，白俄罗斯这么做不仅是为了自己人民的利益考虑。加强边境防御还有其他以下原因：

白俄罗斯是欧亚大陆上的安全岛。我们的国家预算应该花在抵抗各类非法移民、匪徒、黑社会势力等方面，我们不让这些恶势力从国境线上由欧洲传入我国。我们要对国际社会的安全起到积极作用，实事求是的说：白俄罗斯为国际社会，欧洲国家，甚至俄罗斯都提供了极大的帮助。

我们看一下统计数据：去年大约2600万人经过了我国边境。与2016年相比，2017年经过我国边境的人数增加了300万人。去年边防军人拘留了大概600名偷渡者，该数字比前年上升了20%，收缴毒品较往年增加了34倍。

德尼斯·阿列克萨恩德洛夫

考虑到边境出现的新状况，国家决定批准这一草案。首先边境欧盟各国加强了自身的边境防御力量，由于难民危机和西欧恐怖组织活动猖獗，为了降低危险状况发生的概率，欧盟各国采取了必要措施。推动草案通过的另外一个因素是武器、炸药等危险品的偷渡现象在边境线上仍然存在。据我国边防军人说，我们的首要任务是抵抗恐怖主义极端分子过境白俄罗斯，制止极端分子和其他犯罪行为。

边防军人绝不与毒品走私、非法移民等现象出现。

在签署草案之前，卢卡申科总统首先简要介绍了边境当前的状态：

国境安全是我国政策的重中之重，牵扯到与邻国的国际关系。你们知不知道欧盟目前的状态？关于东方边境的问题我在与俄罗斯讨论签证事项时已经有所提及。南方边境状况主要取决于乌克兰的内部国情。而对于波罗方向，我们准备驳回该国对我们的无理指控，我们并不是所谓的“侵略国”。总



睦邻关系

近年来，可以明显发现，白俄罗斯与欧盟之间的关系有了积极的进展。欧盟上层官员频繁访问明斯克，针对各种建设性问题展开友好洽谈。我国元首与欧盟扩大事务和欧盟邻国政策专员约汉涅斯·汉的会谈也取得了建设性的成果。



卡申科总统诚恳地说，白俄罗斯很愿意保持与欧盟的合作伙伴关系，他说：

我们十分乐见欧盟内部状态稳定。我们并不赞成削弱欧盟的力量。我这样说，并不想奉承，白俄罗斯总是抱着多级世界的概念。欧盟在我们地球最坚固支柱之一。如果该支柱倒塌了，国际经济、安全和其他主要领域都将会蒙受巨大损失。

总统表示在于英国王室成员交流时他也提到了上述这一看法。说到与欧盟经济领域的合作时，卢卡申科总统强调欧盟是白俄罗斯第二大贸易合作伙伴，他说：

白俄罗斯很愿意扩展与欧盟的经济关系。我感谢欧盟为我国进入世界贸易组织所提供的协助。

此外，总统还说起关于加入东部伙伴关系计划话题：

我们非常重视在东部伙伴关系组织框架内的合作。欧盟应当信赖我们。最好的东部伙伴关系应该更注重实践。这样，我们将可以在东部伙伴关系框架内解决欧洲国家面临的普遍且急迫的问题。比如，能源，交通，物流，签证等其他与人民生活息息相关的问题。

对于东部伙伴关系计划的政治考量，卢卡申科总统称：

没有政治考量做基础任何国际组织都无法成立。但



参与明斯克会晤的亚历山大·卢卡申科与约汉涅斯·汉

东部伙伴关系组织的目标不只与政治有关，东部伙伴关系组织不会成为欧盟与俄罗斯联邦，中国和其他东方国之间的孤岛。

据亚历山大·卢卡申科说，明斯克已经准备好接受不同国家的代表团在我国境内进行国际对话，他说：

白俄罗斯位于欧洲的中心。欧洲大陆的地理中心坐落于波洛茨克郊区。欧盟可以依靠我们。白俄罗斯会一直以睦邻友好为原则，我们可以随时为欧洲大陆的安全提供协助。安全问题如今已经迫在眉睫。

约汉涅斯·汉向明斯克针对白俄罗斯为欧盟给予的帮助表示感谢。尽管很多问题还有待解决，但约汉涅斯·汉对现

存问题的解决持积极态度，他说：

我不得不承认，欧盟国家最近面临了一系列挑战……国际金融经济危机大程度上影响了我们。难民问题也大大影响了我们

境内的安全状况。此外，我们还要解决与英国退出欧盟有关的问题。不过，欧盟是一个有坚实基础的组织，不管存在怎样的问题，他都将稳如磐石。

丹尼斯·阿列克桑德罗夫

解读

■ 约汉涅斯·汉会见了外交部部长弗拉基米尔·马克伊。他们讨论了白俄与欧洲建立合作伙伴关系的美好前景。约汉涅斯·汉使马克伊确信，欧盟试图与白俄罗斯巩固合作伙伴关系，目前欧盟与白俄罗斯积极讨论关于增加贸易额与推动明斯克进入世贸组织进程等议题。约汉涅斯·汉赞成白俄罗斯政府为中小型私人企业提供发展平台的举措。据约汉涅斯·汉说，白俄向欧盟出口产品总量增加了30%，证明白俄与欧洲伙伴关系具有很大的潜力。欧盟希望欧盟邻国的经济更加坚固，这样欧盟国内部的状态也会随之稳定。约汉涅斯·汉高度评价了白俄罗斯对东部伙伴关系所做的一切贡献。他认为，白俄罗斯在这一方向上还会有很大的提升。

一切从信任开始

欧洲安全与合作组织议会的东欧地区事务专员肯特·哈尔斯捷德针对以下问题对白俄罗斯进行访问



肯特·哈尔斯捷德说：

“我很喜欢你们的国家和人民”

第一个欧洲各国目前存在不少矛盾。对于欧洲安全与合作组织和其他国际组织的领导者来说，找到解决这些矛盾的办法迫在眉睫。我们西方伙伴国特别关注明斯克对于上述问题的看法。白俄元首会见肯特·哈尔斯捷德时再次提到了：

白俄罗斯作为欧洲安全与合作组织位于欧洲中部的坚实后盾，会针对紧张局势迅速作出反应，应对突发状况，减少损失。我们建议重新启动“赫利辛基-2”和平会谈。这样欧洲安全与合作组织成员国就有机会讨论如何缓解欧洲大陆紧张局势等问题。会议的名称可以改变，可以给他起一个其他的名字。我认为“赫利辛基-2”这个名字简单

易懂，可以让人们联想起他被命名的那个年代。

此外，地方代表委员会选举也是专员访问白俄的原因之一。议程中一个重要议题是选举进程，包括根据欧洲安全与合作组织意见执行的选举。明斯克愿意听取到任何意见与建议，唯一的要求是，卢卡申科总统这样说到：

“白俄罗斯人民是自信，独特的人民。我们与任何其它国家（你们国家，瑞士也不例外）一样，不会允许其他国家迫使我们干某些事或教导我们。我们愿意采用其他国家的先进经验，但对于教导来说，我不接受。我认为，这是我们将来合作的基础条件”。这次访问另外一个特点是讨论政治议题不是唯一的目的。除了探讨安全问题



2017年的大会

欧洲安全与合作组织更愿意建立合作关系。我们为来宾展示了在我国投资的巨大潜力。肯特·哈尔斯捷德访问了“巨石”中白工业园区和高科技园区。了解到我国通过了关于数码经济发展的法令和白俄罗斯将为国际大型公司提供的发展平台后，哈尔斯捷德约诺了将联系西方企业家并告知他们，与白俄罗斯的合作潜力巨大，他说：

我对这个国家和人民有着特别的好感。对我来说，白俄罗斯具备很多实现构想的必要条件。而提到“赫利辛基-2”和平会谈的进程，该谈判不太容易执行。但很多国家正在探讨这一会谈的可行性。回国后，我将在欧洲安全与合作组织大会上提及您的建议。

叶夫格尼·科诺诺维奇

事后

总的来讲，欧洲安全与合作组织议会东欧地区事务专员肯特·哈尔斯捷德高度评价了白俄罗斯为参与会议所做的工作。

去年是特殊的一年，白俄罗斯同意在本国举办欧洲安全与合作组织会议的夏季会议。这为我国在欧洲安全与合作组织会议上建立了正面的形象。肯特·哈尔斯捷德说：“来自56个国家的100多名议员来到明斯克参加夏季会议”。据肯特·哈尔斯捷德说，白俄罗斯给这些有高权威的议员们留下了好的印象，这很重要。

白俄罗斯越来越积极的参与到欧安会的工作中。我们针对不同领域提出了不少倡议。这些倡议大部分都属于环境保护，抵制毒品与贩卖人口等领域的问题。肯特·哈尔斯捷德指出，白俄罗斯在这方面做了很多积极有效的工作。

肯特·哈尔斯捷德相信，白俄罗斯可以算作是联通东西方国家的桥梁之一。这些“桥国”还有维也纳，波兰，芬兰等。哈尔斯捷德继续讲：“我们已经注意到白俄罗斯所作的一切努力，毫无疑问，这个国家将来会加入“桥国”名单。东方和西方之间的距离很远。所以我们需要很多桥梁，白俄罗斯就是其中之一。”

草案通过

白俄罗斯元首签署了2018年针对社会领域的国家预算草案



据

草案，2018年我国财政收入将超200亿白俄罗斯卢布。而支出比收入要低。7.34亿白俄罗斯卢布的净盈余将首先用于偿还一部分国债。大部分资助与2017年一样，也属于社会政策。今年他们对教育与卫生领域提供的资助比去年要高一些。

国会预算与金融委员会会长柳德米拉·多布雷尼娜关于

今年对教育与卫生领域提供的资助比去年要高一些

2018年国家预算草案说：“该草案是按照我国经济过去发展特点制定的。我们已经根据这种特点制定国家预算的经验。根据国民经济发展前几十年指标制定将来国家

预算方法比较稳定。又加上考虑到我国经济逐步地发展，国内生产总值和出口总量不断增加。”

经济学副博士维亚切斯拉夫·亚罗舍维奇认为，考虑到我国经济较快的发展，制定好的2018年国家预算草案可能会不符合实际，他说：“从政治经济学方面来看，国家预算草案制定的方法是常规的。具体来讲，国家预算净盈余首先用于偿还债务。”

亚历山大·卢卡申科还签署了2018年资金贷款政策几个主要方向。今年资金贷款政策指向的是稳定物价、通货膨胀率低于6%。白俄罗斯国际后备资本截至今年末要确保不低于60亿美元。该指标考虑到我国政府和银行将用国家预算中的资金偿还国内外债务。

此外，总统还签署了《关于2018年社会经济发展任务》命令。他委托了政府通过高校新工作岗位的建立保障白俄罗斯公民工资的提高。

白俄罗斯国家经营贸易联盟主席维克托·马尔格洛夫认为，我国经济增长率方针指标要维持一年6-7%。他解释：“不仅大型企业可以大程度地推动国民经济的发展，小型私人企业也可以。但为了发挥小型企业的潜力，必须有政府协助。相信我国小型企业由于自由市场会取得发展。政府会付出努力开展当代创新型小中企业贸易的发展。”

奥列格·博戈马佐夫

数字不需要翻译



IBM智能城市副总经理杰里·穆尼讲：“19世纪是帝国世纪，20世纪是具体国家世纪，21世纪要成为城市时代”。指的是数码经济的发展将引导白俄罗斯未来的发展方向。经济持续的稳定不仅促进该趋势，还提供了不少新机遇。

该因素不仅将降低物价增长的速度，并且提高放贷率，而且为就业率带来了积极影响。具体来讲，将继续建立国有企业的工作岗位。8号《关于数码经济发展》法令在新工作岗位的建立进程将要发挥主要的作用。该法令的通过不仅促进信息技术领域的发展，经济部长继续说：

8号法令通过之后，为我国工业、农业和社会领域采用信息技术产业的发展创造了有利条件。

数码经济发展最重要的方向有卫生与教育。还有上面已经提到的智能城市的建立。世界上只有少数几个国家拥有智能城市，包括阿姆斯特丹，巴塞罗那，布鲁塞尔，维也纳，纽约，首尔，东京及上海。计划5月在明斯克将举行欧亚国家数码经济论坛。目标是扩展国有与私人企业间的合作关系，协调欧洲与亚洲国家数码市场。此外，该论坛要逐步地形成泛欧化的数码市场。经济状态稳定化加数码化——为什么不是我国经济将来发展的模式呢？

马克西姆·奥西波夫

国际经济危机已经过去。危机过后开始了新的经济发展。据联合国指出，国际市场上的食品价格达到了很高的界限值，对于白俄罗斯从事食品出口行业的人来说，这是一个好消息。国家统计局的统计显示白俄罗斯国内生产总值截至2017年末比预测高出2.4%。将来的状态是什么样的？

现在可以肯定的说，我国国内生产总值指标将继续增加。国家科学院下设的经济学院院长瓦列里·别利斯克讲：

投入我国的资金越来越多。消费需求、劳动生产率和居民实际可支配收入指标逐渐提高。

我们主要合作伙伴，俄罗斯联邦市场上的状态近几年内比较紧张，可是现在该紧张缓和了而我国向俄罗斯市场出的口总量也在慢慢修复。白俄罗斯经济增加主要因素之一是国际市场上整体价格趋于稳定，该因素将促进白俄罗斯石油加工业的提升。

我国经济部部长弗拉基米尔·济诺夫斯基分享了在未来的五年计划和经济发展的全景。按照他做出的预测，去年（我国通货膨胀率达到最低）通货膨胀指标（4.6%）将来还会继续下降，部长说：

通货膨胀指标不会高于2-3%。这样，我们将会下降融资利率与贷款利率。我认为，到2020-2021年我们经济通货膨胀指标还是会达到2-3%。



加密货币 是否具有潜力？

比特币挖矿风潮渐渐兴起

4年前姑娘们还会认为挖比特币的男人都是疯子，而现在则很懊恼当初的决定，翻找着当初扔掉的电话号码，试图上演一出《我们天生一对》的戏码。

玩笑归玩笑，事实上这些古怪的程序员确实一瞬间就变成了有钱人。在白俄罗斯这样的程序员越来越多。很快我国将成为少数密码货币合法化的国家之一。比特币甚至可以在交易所买卖。3月28日将要颁布关于数码经济发展的总统令。

如果说购买比特币可以像买电脑一样简单，那么不得不承认这种理想境界还是要等一段时间才能实现。比特币的市场情势非常严峻，很难找到挖矿设备。

但是如果需要，您可以预定“挖矿宾馆”，宾馆为您提供必要的设备，您可以在这里安心挖矿，而不会影响到家庭生活。

有些人试图用非法手段将挖矿设备带入白俄罗斯境内。白俄罗斯与波兰边境的检查站就扣留

了一批企图非法入境的挖矿设备。总之已经没什么能阻止白俄人挖矿了。

一些企业也开始炒比特币。半年前还只是听说有个别法人接受比特币的特例，现在比特币交易已经成为一种商务潮流了，也上升到了新的高度。别拉斯汽车厂准备以比特币的形式销售自家的装载机。

先进的挖矿“场”

比特币持有者叶夫格尼·季霍诺夫和比特币分析师莫里斯·波利尼科夫早在一年半之前就发现加密货币在白俄罗斯潜力巨大，现在他们更加确认了自己的看法：

“比特币产业潜力巨大，至今没有任何行业可以达到与比特币行业一样高度的边缘化，加密货币的边缘性会达到100，200，甚至1000%。我们刚开始挖矿时也惊讶于比特币的高回报率。

季霍诺夫有几个挖矿“场”，除比特币之外，他还挖矿在Ethereum和Litecoin。他相信白俄罗斯所有种类的加密货币，他说：

“现在很难预测白俄罗斯加密货币的未来走向。现在大概有五千人从事加密货币行业。所有加密货币都有自己的意义与作用。现在的市场结构简单，竞争压力小，但是将来情势或许会有改变。到那时加密货币的开发者会面临许多问题，他们能顺利解决吗？”

“不，他们无能为力”比特币持有者对此发表自己的看法时说到。因为太多的大型玩家出现在市场当中，现在这个游戏已经变得不再公平了。例如不久之前指甲壳交易所开始发行比特币期货。这就意味着不挖矿的人原则上也可以用现有货币来购买比特币，这会导致比特币的贬值。季霍诺夫警告说：

“谁的资产多，谁就可以决定市场的走向。可以通过购买比特币矿来搞垮市场，而期货市场上则会达到10%甚至100%的利润。要知道期货是被固定承包的。”

所有人都想从中获利

不少人把加密货币市场与90年代MMM金融金子塔联系起来。但在挖矿人看来，加密货币更类似网络销售。所有挖矿人都有平等的权利。已经进入加密货币市场人的主要目的是吸引愿意挖矿或购买加密货币的新成员们。这样加密货币的需求逐步的提高并加密货币的价格也随之增加。早期进入加密货币市场的人收入要比其他成员高。

莫里斯·波利尼科夫对挖矿业的看法如下：

“实话实说这个行业就是一场交易，所有从业者都有自己简单又直接的目的-赚钱。这场交易可以给人们带来很多钱，但如果失败也会让人们失去很多钱。欺诈与盗窃现象是不可避免的。而行业新人的最大敌人是她们自身的贪婪。很多人在巨大的经济利益诱惑下不断挖矿，不懂得适可而止，这样往往会让其失去一切。”

我们相信，目前市场需要比特币的存在。市场会不断完善，而现有货币取代一切是不现实的，按照比特币玩家的话说，这是市场进化的必然过程：

“如果所有发达国家都限制比特币的流通，当然他们有能力这样做，就会成功遏制比特币发展，

但是目前市场对比特币存在现实需求。但无论如何“金字塔早晚要崩塌”。当市场持有量饱和时这就是必然结果。加密货币不可避免地将要面临崩盘。但与此同时也会有新的科技与解决方案问世。新事物将取代加密货币。预测不管积极的还是消极的，挖矿人还是愿意继续挖矿比特币。

“周期性”因素

加密货币交易所大程度上类似普通货币交易所，如FOREX。只是加密货币周期性强。夏季所有的挖矿者都拍卖矿物积累财富。而秋天

2023年1月1日前，纳税人不需要交加密货币税费。此外，纳税人也不需要为以电子货币为媒介进行的交易行为纳税，如电子货币兑换白俄罗斯卢布、外国货币或其他电子货币；挖矿；接受电子货币馈赠或赠与他人等等

她们在开始购买降价的比特币。而比特币的价格高峰一般出现在五月和十一月。

除此之外，值得一提的事，中国是目前为止加密货币持有量最大的国家-全球加密过币的80%是由中国人挖矿开采的。所以中国会在很大程度上影响加密货币市场。

现在市场上有两种投资者，一种是加密货币价格低迷时期就已经开始挖矿的开拓者，一种是新来的投资者。第一种投资者一般会选择长期持有，第二种投资者由于先期投资费用较高，所以更期待高效回报。

挖矿人并不害怕一天都没有产出的情况出现，这种情况屈指可数。就像其他货币一样，我们很难预测比特币的汇率。所以叶夫格尼·季霍诺夫和莫里斯·波利尼科夫告诫所有人：

“这是一个价值一万亿美元的市场。不管是否会有意外出现，人们暂时平静的挖矿。我们国家可以从中获利。为什么这么说？因为白俄罗斯正在转型。已经有国际间的比特币交易所成立了，甚至开设了分支机构。我们是可以从这些交易活动中受益的。”

在线的资本

越来越多国家开始想到怎么可以吸引新信息技术公司或发展自主产权

拉脱维亚、爱沙尼亚和法国为初创公司代表简化了办理签证的手续，这样年轻的专业人才很容易就可以办到这三个国家发展自己的项目。早前爱尔兰，立陶宛等国家也采取了这些措施。越来越多国家试图吸引信息技术领域的专家或成立自己的信息技术公司。白俄罗斯也不例外。去年末我国元首签署了7号法令，该法令将要推动私人商务的发展。

据Bloomberg统计，去年欧洲初创公司的利润在信息技术业达到了历史最高值，为190亿美元。该数字很大。可以预测到：如果国家提供资金，那么会有更多的人将会开始经营自己的公司，包括信息技术初创项目。我们来看具体的例子，Uber，该软件的预算是115亿美元，如果没有这些钱，那该软件目前很可能没有那么流行和发达。

尤利娅·洛科特科瓦在高等教育学校学习了两个专业，市场营销和记者。目前她管理两个项目，第一个是PingFin（帮助管理个人财物的软件），第二个是Graime（是旅行音乐家的社交）。这位姑娘依靠着她工

作经历很有把握地说，不管初创预算小还是大，只要愿意，还是可以开始创业，她讲：

PingFin项目职工定员开始时有几名软件设计师，一名市场营销学着一名网站设计师。一般初创项目要有最少1-2万美元的预算，这些资金平常是个人的资金。

目前一家波兰组织名位Huge Thing 为PingFin项目提供协助，这个项目不仅仅提供资金。洛科特科瓦继续讲：

我们公司的职员现在在Huge Thing 组织里参加专业的培训

与我国相似。以色列面积比白俄罗斯的小9倍，不过他们人口数量和我们差不多一样。而以色列大部分人口都是受过高等教育的专家，特别发达的领域有工程、数学、软件设计业等。“初创技术”私人商务协助中心的总经理阿列克谢·沙布洛夫斯基讲：

每年大约100个以色列初创项目都由外国公司购买。我们卖项目的数量没有以色列的那么多，不过我们信息技术领域的潜力很大。值得注意的是以色列高等教育系统很发达。不少投资者和基金为以色列高等教育学校提供资

一系列世界知名的项目是在白俄罗斯建立的。我们来看具体的例子：2013-2014年他们启动了Maps.me和Viber软件，去年Facebook集团公司购买了由白俄罗斯专家开发的MSQRD软件。今年AIMatter白俄公司由Google大型的集团公司购买的

班。这种形式可以说是国家为具体领域的创新提供的协助。任何有发达私人商务的国家都有同样的组织，但在白俄罗斯还没有这样的组织。

以色列对初创项目的扶持尤为突出。那里的市场形成的模式

助。而我国的教育系统还不会促进商务的发展。如果我们开始走向与以色列一样的道路，我们开发的初创项目的需求将一定会增加了。

我们从哪儿可以拿到金融？我们资助系统还不太发达。我们



NADEZHDA PONKRATOVA

建立了俄白创投基金并打算和中国在该领域建立合作伙伴关系。但据阿列克谢·沙布洛夫斯基认为，结果还是很难预测的，他的看法如下：

不少投资者对实体经济投入资金，但所有的投资者们都理解100个初创项目中不是所有的项目都能成功，所以投资者们不愿意对我们所有的初创项目投入资金。危险很高。而为了开发国际级的信息技术作品和为了这种作品的普及到西方国家市场必须取得很多资金，甚至要达到几十万至几百万美元。

对于我国来说，初创项目的开发是于5-6年之前开始的。在这不长时段内我们的专家启动了后来成为很流行的初创项目。2013-2014年很广为人知的项目是Maps.me和Viber软件，去年Facebook集团公司购买了我们开发的MSQRD软件。今年Google 集团购买了AIMatter初创公司。阿列克谢·沙布洛夫斯基解释：

在国际市场上经营生意的企业家们已经习惯了国际法律法规系统。我们国家法律法规系统与国际上不同。所以外国投资者们不熟悉这种法律系统并不想在这种条件下经营。AIMatter 是第一个在白俄罗斯体制内被外国公司收购的公司。对我来说，这是项目管理人尤里·梅利尼切克的功劳，为了卖AIMatter 软件，该项目的开发者团投入了大量的工作。

毫无疑问，我们还有一些问题要解决。我们已经完成了前期工作。7号法令并没有直接影响信息技术初创公司的利益，其通过还是会大程度上推动私人商务的发展。我们今天共有24家商业培育机构，这些组织为刚开始经营自己商务的创业者提供需要的协助。为大概50个生产单位和工程项目提供协助的“我们建立未来”有限责任公司总经理伊戈尔·萨耶韦茨说：

7号法令将会帮助新手们学会企业经营。之前在白俄罗斯

开始经营贸易也不太难，而目前该进程更加容易。新法令改变次要责任承担原则。法令通过之前这一问题是私人商务发展的主要障碍。

阿列克谢·沙布洛夫斯基认为，7号法令的通过是一个主要的一步，但还要注意的相应管理机构是否遵守该法令，他说：

7号法令是商务发展良好的讯号。但需要我国管理系统里所有的机构都遵守该法令。该条件满足后，我们会去的更大的成就。

《关于数码经济发展》法令将来会解决不少信息技术领域的问题。我们上面描述了一系列领先的项目，其中包括资金（创投基金也不例外）的吸引，为无人驾驶飞机与区块连接技术发展特殊法律条件的建立。在《关于数码经济发展》法令的帮助下我们将会建立数码经济国家。

瓦列丽娅·加夫鲁舍瓦



联合国秘书长安东尼奥·古特雷斯

今年一月联合国秘书长安东尼奥·古特雷斯发表了题为《努力达成一项新的全球移民契约》报告。在报告中联合国秘书长强调了移民带来的优点，包括促进经济发展，不公平的减少，以及巩固不同社会之间关系。此外，秘书长相信移民会帮助解决人口数量减少与人口老年化等相关问题。

安东尼奥·古特雷斯提及，自2000年起全世界移民数量提高了大约一倍，截至今日该数字为2.56亿人。其中大部分的移民都是合法地迁居到了其他国家。秘书长表示，减少非法移民与非法越境现象最好的办法就是移民合法化。

在安东尼奥·古特雷斯为我们杂志撰写的一篇文章中也提到了上述的看法

通向全新国际协议的道路

移民是经济发展的动力，移民可以减少不公平现象与建立不同社会间的紧密联系。大部分的移民都是以合法的身份在他国居住和工作的。与此同时，移民也是政治矛盾尖锐与人道主义危机的主要诱因，所以一小部分人开始对移民问题抱有消极态度。

在今后的几年内由于气候变化、地域歧视等问题移民数量将继续攀升。国际社会将面临这样的选择：我们是否想让移民问题变成社会缺乏人文关怀和充满分歧的具体表现。

今年各国政府将在联合国组织框架内就全球移民问题达成新的协议。该协议不是正式的合同，不会给各国政府施加任何法律束缚。

新协议授予了各国领导人纠正关于移民政策的扭曲事实的言论，并鼓励采取实际行动促进移民政策实施，这才真正符合所有人的利益。

这是很迫切的任务。前不久在网络上出现的将移民作为奴隶买卖的视频，以此宣扬无监管的大面积移民将不受控制。

我们该用什么办法抵抗这种不平等现象？

解决不平等现象的办法主要有三点。

第一点，国际社会要对移民会带来利益这一观点达成共识。

移民对输入国和输出国都是有益的。外来人口一般会选择本里居民不愿意从事的工作。不少移民最终成为企业家和开拓者。大约一半移民都是妇女，这些妇女来到新的国家寻找工作机会，她们试图安排好自己的命运。

此外，移民给自己的国家带来更多的外汇，去年这种资助总额为6000亿美元左右，该数字超过欧盟提供资助总额的两倍。

我们目前主要任务是提高迁移带来的利益并阻止非法残害移民生命的现象。

第二点，各国政府应改善相关的法律，此次给予外来移民工作权利并保护其人身安全。

如果政府强行抵制移民活动或限制其在本国工作，该国因此蒙受经济损失并间接促进非法移民活动。

迫切需要移民的人不会在意所使用的手段是合法还是非法。限制合法移民只会变相促使非法移民活动更加猖獗。其后果是导致移民在转移过程中面临生命危险，同时移民输入国家的法律尊严受到侵害。

阻止非法移民与移民泛滥的最好办法就是建立合法的移民体系。各国政府之间应该积极促进国际间合作，为双方国家谋取利益，例如它们可以建立伙伴关系，从而确定移民接收国家所能容纳的最多工作岗位的数量与职业职业类型（这样就能保证移民能够在新的国家拥有工作机会）。

第三点，我们应该呼吁国际社会团结合作，保护移民中的弱势群体，包括孕妇，我们应根据国际法重建妇女保护机制。

数以万计的人们死在穿越海洋与沙漠的路上-这是一场人道主义灾难。不受控制的大规模移民给国境线的安全带来极大危机，而各国政府并没有意识到问题的严重性。

由于上述的原因，在边防军人中出现破坏社会价值体系的现象并造成新的悲剧。

我们必须采取必要措施阻止难民营里边防军人滥用职权的现象，不管是拉丁美洲或北南州的难民营，应立即提供相应的保护和协助。我们要为移民提供宽敞的住所并扩大其活动范围。

此外，我们还要采取措施，减少气候变化带来的危害。尽量避免不受控制的大规模移民，移民不应成为苦难的象征。

我们应当建立一个能够使移民问题和谐过渡，并使之带来积极影响的世界。今年可以成为使移民变成财富的道路上一个重要里程碑。





尽管白俄罗斯移民状况稳定且易于管理，但根据内务部的数据，仅去年就有400多万名外国人抵达白俄罗斯。这就是为什么要打击邻国和其他国家非法移民、移民政策概念如此重要的原因。显然，正如联合国秘书长所说，解决移民问题时不得不考虑联合国的丰富经验。于是，我们与国际移民组织驻白俄罗斯代表处负责人基纳尔·乍得日耶维进行了会谈。

人人受益的移民



问：对于联合国秘书长不久前关于移民的报告您怎么看？国际移民组织在该问题上处于什么地位？

答：当今移民问题变得十分迫切。出于该原因，所有国家都在制定全球契约，搞有序的合法移民，制定相关政策、法律。联合国秘书长的报告就是在这个背景下出现的，全球契约的准备工作正在走向最后阶

段。该报告对当前移民问题进行了分析，以及可能的解决方案的远景展望。

毫无疑问，国际移民组织作为重要的移民机构，不得不在报告中指出自己在国际移民中扮演的重要角色。首先报告为各国政府设定了一项任务——在各国法律基础上创建全面国家移民管理体系。该报告注重最大限度地

提高移民带来的收益。国际移民组织高度评价了报告中移民自由的主张。

除此之外，国际移民组织完全同意秘书长对弱势移民类别的关注，包括受环境恶化和不利气候变化影响的移民类别。我们也认可报告中表示需要打击非正规移民的立场。我想强调，报告展示了移民积极的一面。



学习，参加各种活动，分享吧”少年夏令营的成员们，“MAM-IK C:帮助停止人口贩运吧”运动

问：对于白俄罗斯在建立全球移民契约中扮演的角色，您怎么看？

答：白俄罗斯与其他国家一样参与了建立全球移民契约的工作。首先是第一阶段——进行全国磋商。国家磋商是使各国能够就此问题制定立场的重要工具。而白俄罗斯是建立全球移民契约工作中第一个进行全国磋商的国家之一，由白俄罗斯政府机构、机关、公共协会、国际组织、商界、学术界、海外侨胞共同参与。国家磋商过程中提出的建议被用来确定白俄罗斯共和国在全球契约方面的优先事项和地位。

问：国际移民组织在哪些领域与白俄罗斯政府合作？

答：国际移民组织与白俄罗斯政府的合作已有20年之久。

国际移民组织在某个国家的工作领域取决于该国的需求和政治、社会背景。国际移民组织制定的题为“移民管理业务框架”的文件体现了移民管理的基本原则，移民管理组织通过并批准了移民组织成员国的文件。这是第一个也是迄今为止唯一一个通过国际批准的文件，它定义了有效管理移民所需的条件。根据文件，移民管理必须遵循三个基本原则：遵守这一领域的国际标准；形成全国合格的移民政策；吸引更多能够解决移民问题的合作伙伴。

这些原则的实施旨在提高移民的社会经济水平，并确保在尊重所有移民者的尊严的基础上进行安全和有序的移民，不论其地位如何。

在白俄罗斯，我们主要集中于制定有效的国家移民

政策，同时兼顾国家利益和移民权利。国际移民组织是重要的移民机构，随时准备为白俄罗斯政府提供专家支持。

同时我们也关注综合边界管理概念的发展。最近与国家边境和海关委员会加强边境安全的国际技术援助项目的实施，引入PRINEX初步海关信息交换系统和智能视频监控系统的实施，将允许利用积累的经验来发展这一概念。

解决非正规移民问题也是一个优先事项。在此，我想指出即将实施的一个大型项目，旨在协助白俄罗斯解决与欧盟资助的非法移民增加有关的问题。该项目的需要主要受制于白俄罗斯共和国与欧盟之间的重新接纳协议，以减少



与非正规移民相关的风险以及尊重移民的权利。

谈到非正规移民问题，不可能不单独提及贩运人口问题，解决这个问题已成为白俄罗斯多年来的优先事项之一。国际移民组织与内务部和其他机构一道执行旨在加强合作打击贩运人口的项目，建立国家机制，使受害者重新定向，援助贩运人口受害者并尽量减少这种现象。

值得强调的是，国际移民组织高度评价了白俄罗斯在该领域所做出的努力。去年5月份，白俄罗斯成为明斯克欧安组织议会大会期间打击贩运人口活动的发起者。顺便提一下，白俄罗斯是2010年制定和通过“打击人口贩运全

球行动计划”的倡议者，后来又成为联合国打击贩卖人口行动组织的成员之一，该组织致力于在全球打击这一恶势力。每年，国际移民组织联合白俄罗斯内务部、外交部组织专题活动。其中之一叫做“国际移民组织打击人口贩运”青年夏令营活动。在此期间，相关专家回答了关于打击贩卖人口、性别平等、家庭暴力、艾滋病等问题的提问。夏令营的目的是教育年轻人。

问：国际移民组织如何评价白俄罗斯目前的移民情况？

答：整体来讲，白俄罗斯目前的移民状况稳定且易于管理。举一个例子，2014年在乌克兰东部发生的事件中，白俄罗斯共和国不得不面对来自这个邻国的大量移民并迅速采取措施向他们提供及时的援助。当时为了有效确定乌克兰移民的需求并尽快解决该问题，成立了专门工作小组（小组中包含国际移民组织的代表）。国际移民组织还参加了联合国难民事务高级专员办事处的访问，

外流”问题，按照传统意义上讲，这个术语与其他许多国家相比，不像白俄罗斯那样具有特点。我想强调的是，我们尝试以“人才环流”这个词语来替换它，因为当今世界，许多人来到另一个国家停留一段时间，丰富了他的知识，然后回到自己的祖国，为国家做出贡献。我想这样的事，应该被视为人口迁移的积极方面之一。

问：您认为当今移民领域中有哪些说法？

答：毫无疑问，关于移民和人口迁移的说法有很多，例如，移民是低收入人群，从较贫穷的南方国家转移到富裕的北方国家。实际上，从南向北移民的成年移民只占移民总数的40%。大约33%的移民在南部国家之间流动，北部国家之间为22%，南北部为5%。发展中国家之间移民的流动几乎与移民从发展中国家流向发达国家的流动相同。

另外一个比较流行的说法是，移民会抢走当地居民的

白俄罗斯主要关注同事注意到当地居民与移民权利与利益有效迁移政策的制定。作为领先移民组织的国际移民组织可以随时为白俄罗斯政府提供相当咨询与其他种类的协助

当然还以协商的方式向乌克兰公民提供直接援助，协助自愿返回本国并提供重返的社会援助。至于所谓的“人才

工作。但事实上，情况恰恰相反：由于移民，新的就业机会出现。通常情况下，移民会占用那些对当地居民没

有吸引力的工作，或者他们开办自己的企业，从而创造新的就业机会。

人们也常常听说移民只靠牺牲公共资金而生活。实际上，移民向国库缴纳的总收入大大超过了国家缴纳社会福利的成本。在英国、加拿大、德国、希腊、葡萄牙和西班牙进行的大量研究表明，与当地居民相比，移民对公共资金的依赖程度相同，甚至更低。还有一种说法：发达国家人

该运动旨在通过讲述他们人生道路的移民的个人故事，打击仇外心理和对移民的消极态度。我们想要证明移民有一张吸引人而不是令人厌恶的面孔。顺便说一下，这项运动是联合国“一起”（TOGETHER）倡议的一部分。

联合国倡议框架内另一场国际移民组织活动全球移民电影节旨在表明移民的积极影响。电影和移民是一个独特的组合，这在一百多年前就

片，以及200多个短片被超过10万观众观看。这个节日是为国际移民日准备的，旨在改变对移民的消极看法和态度。去年12月5日至18日举办了这个节日，在这些日子里，在全球100个国家放映了30多部不同语言的电影。在白俄罗斯，节日成为联合国欧盟电影“人的尊严”的一部分。节日中，我们展示了一部关于移民与健康电影，该节日是移民组织活动最重要的部分之一。

问：您可以被称为移民吗？

答：当然可以。与很多人一样，我也是一名移民。虽然我没有经历过种种磨难、面临诸多问题。首先，我已经在全球领先的国家移民组织工作了20多年，我们每天都为成千上万的移民提供直接援助。第二，很多年前，我的家人和朋友不得不离开自己的家园亚美尼亚，成为强迫移民，就像过去居住在阿塞拜疆的几十万阿塞拜疆人一样。这在发生在1988年的苏联时代。可以想象，这些人经历了多少苦痛、磨难。他们同样寻求更好的经济条件，不幸的是，这些移民经常发现自己处于一个非常困难的局面，由于缺乏法律的保护，他们将自己暴露在十分危险的境地。我认为，这里可以引用联合国秘书长安东尼奥·古特雷斯的一句话：我是一名移民，但这并不意味着我必须冒着生命危险乘坐泄露的船只。安全移民并不是“全球精英”的特权。

我深信，移民时应该保障所有可称之为移民的人身安全。

弗拉基米尔·米哈伊洛夫

参与“我是移民”运动的一名小伙子叫达伦



满为患，不能再接收移民。事实上，大多数发达国家的土著人数正在逐步下降。移民是维持人口适当水平和让足够的人群支持越来越多的退休人员的关键。

正如你所看到的那样，我们在大众传媒中经常遇到的那些刻板印象并不真实，且会让社会形成对移民和人口迁移的消极态度。为了消除这种消极的刻板印象，移民组织开展适当的宣传活动。我想在这里提到“移民”运动，

已经出现了。那些作为移民的电影制片人，开始制作关于移民的电影，告诉世界他们悲伤或有趣的故事。

全球移民电影节由国际移民组织于2016年发起。电影节包括放映现代电影，反映出那些离开家园寻求更美好生活的人们的移民过程的复杂，以及移民对新社区发展的独特贡献。这是打开正规移民的窗口。第一届全球电影节于2016年在89个国家举行。13部专题片和纪录

位于白俄罗斯佳特洛沃市天主教堂的照片上了The Wall Street Journal报刊头条



格罗德诺州佳特洛沃市圣母升天节天主教堂里，圣诞节祈祷照片登上了美国权威报刊的头条

这张照片是由英国路透社驻白俄罗斯的摄影记者瓦西里·费多先科拍摄的。佳特洛沃城市圣母升天节天主教堂是巴洛克风格的一座建筑古迹。它是与1624-1646年建设的。这座天主教大教堂被列入白俄罗斯共和国历史文化价值建筑物名册。1743年教堂被火灾毁了，当时教堂里面的装饰与财产，包括中心祭坛大部分都损坏了。1751年立陶宛大公国大公尼古拉·拉济维尔出资让建筑师阿·奥西克维奇将其修复。他们建设了教堂的新外墙并修复了里面所有的装饰。



游客来白旅游将更加便利

中国游客在明斯克将不再迷路

在明斯克城涅米加小区、火车站旁边的广场、亚库布·科洛斯广场、涅米加街、独立街道上安装了一系列中文旅游信息台。“明斯克”旅游信息中心总经理叶列娜·普利斯指出：“安装信息台的工作快要完成，在这些信息台的帮助下，中国游客在我们国家境内旅游将会变得更加便利。”

去年年末在旅游门户网站minsktourism.by上增设了中文版面，可以通过这一网站预览明斯克的名胜古迹，了解免签制度的相关信息，观看关于明斯克的短视频。此外，“明斯克”旅游信息中心还发布了一系列中文的广告，值得一提的还有，在明斯克还有持专业证书的中国导游为游客提供服务。

众所周知，2018年是白俄罗斯和中国旅游年。两国都会积极促进两国间旅游业的发展。明斯克旅游领域的代表要在上海相关的展览会上展示白俄罗斯城市旅游业的潜力。

献给对中文感兴趣的人

白俄罗斯国立大学发表了象形文字手册

中文象形文字手册的作者是白大语言系汉语学教研组副教授尤利娅·莫洛特科娃。她从2010年开始写文字手册。当时莫洛特科娃参考了“象形文字基础”教程中的科研结论。

莫洛特科娃体现了文字系统语言学性的特点以及文字系统的心理学规律性。她开发了快速学会汉字的教学方法。这个方法的基础是大部分汉字都有类似特征（汉字形式、发音、拼音类似）。

上述手册不仅有理论部分，还有实践部分。手册里共约1000个汉字（一般是初级词汇）的学习方法。该手册对语言学家、大学生、学士及所有对中文、象形文字感兴趣的人十分有益。

友

汽车制造业

开放鲍里索夫的白俄罗斯吉利工厂后，我国成为了国际汽车制造业俱乐部的一员

EVGENY KOLCHEV





俄罗斯不久前加入了宇航大国俱乐部并开展了火箭制造业。毫无疑问，白俄罗斯的自卸卡车、公共汽车、拖拉机闻名世界。我们在乳制品出口方面也处于领先地位。开放鲍里索夫的白俄罗斯吉利工厂后，我国与美国、德国、日本、法国和中国一样，也成为了国际汽车制造业俱乐部的一员。

白俄吉利公司将生产旅行车、轿车等汽车类型。在第一生产阶段，一年要生产6万辆汽车，后来他们计划把产量提高一倍。公司生产手动和自动变速器车型，所有生产的汽车都符合“欧洲-5”标准。Atlas越野车安装了2和2.4公升有四缸的通气发动机。这种发动机是在沃尔沃公司的协助下开发的。通气发动机的功率为150马力。喜欢开快车的人应该满意这种发动机的车型。

白俄吉利公司采用与国际公司一样的高技术，例如车身焊接是由与德国巴伐利亚公司一样的巴伐利亚机器人做的。有意思的是，这种智能机器根据金属厚度自动调整焊接模式。汽车喷漆采用Volvo公司的技术。Volvo是由吉利联合企业管理的瑞士品牌。汽车安装全部由自动机器监控。就连一个螺母没有完全拧上，机器也不会让它送到下一个安装阶段。白俄吉利工厂技术部门副总经理CHEN WENAN相信他们工厂产品的质量非常高，他说：“我们工厂里的设备包括三车型安装阶段。我们已经进行了白俄罗斯员工全部生

产周期的培训，这样一来，员工将可以在任何汽车工厂工作。”

工业部长维塔利·沃夫克对白俄罗斯工业前景的看法如下：“启动小汽车生产后，我国经济其他领域也得到了促进。汽车制造业一个新工作岗位可以在其他行业建立7-12个岗位。”

价格也是重要一环。根据几个信息来源，Geely Atlas NL3休闲旅游车起始价格为3.4万白俄罗斯卢布左右。该价格与俄罗斯汽车业工厂的产品一样，比欧盟的公司低多了。

白俄吉利本地化指标为30%。汽车的蓄电池、轮胎、轮毂、座椅、出气刹车系统都是在白俄罗斯境内生产的。一年后汽车将有超过一半零件在本地生产。这样，设备与服务这两个方向也将取得发展。

我们看看斯洛伐克的经验。捷克斯洛伐克社会主义共和国分裂之前那里从来没有生产过汽车。由于吸引外国投资的政策，550万人口的小国斯洛伐克目前一年制造100多万辆汽车（这是Volkswagen、Kia Motors和PSA Peugeot Citroen这三家公司加起来的产量）。

保障产品高质量不一定会立即取得成功。还要好好考虑产品销售的方法。我们使用提高需求的方法是把质保期延长至5年，并在白俄罗斯建设服务站。此外，我们还必须制定吸引人的买卖系统。

汽车业专家谢尔盖·瓦里沃达想：“现在白俄吉利公司的汽车不太受顾客的欢迎，但白俄吉利投产后顾客的看法全部改变了。白俄吉利汽车物美价廉。世界知名牌汽车的质量与白俄吉利差不多，但他们提供的报价高多了，何必花那么多钱购买其他品牌的汽车呢？在我看来，白俄吉利公司应该制定贷款优惠、汽车租赁与旧汽车换新白俄吉利汽车的系统，此外还可以启动购买第一辆中白联合企业产品或有超过两个孩子家庭购买优惠的系统。税费优惠系统也是值得考虑的。比如，政府可以减少购买白俄吉利汽车顾客的所得税。”

顺便提一下，全世界共有15个汽车制造业辅助工具。

汽车生产线的启动促进白俄罗斯经济不少其他行业的发展

最有效和受欢迎的工具是通过零售贷款市场推动货物需求。对于俄罗斯来说，他们两辆汽车中每第二辆是用国家预算资金提供优惠销售的。这种优惠项目中最有名的是“第一辆汽车”，“家庭汽车”，“俄罗斯农场主”，“俄罗斯牵引车”。“第一辆汽车”与“家庭汽车”项目是由个人客户可以享受的，而其他优惠适合企业。俄罗斯汽车品牌Lada就是由于这一系列优惠项目在俄罗斯国内汽车销售市场占领先地位。也许如果吉利将来采用俄罗斯经验，也能取得巨大成功。

叶夫格尼·科诺诺夫

紧握风向盘

计划在奥什米亚建设当代
风力发电厂



NADEZHDA PONKRATOVA

奥

什米亚区最有价值的一点仍然是两个历史中心：戈利沙内市和茹普拉内市。由于这两座城市靠近立陶宛边界，所以显得尤为重要。那里执行主要投资项目是计划5月完工的“石头洛格”交通物流中心。另外一个有前景的项目是风力发电厂。其很可能今年开始建设。

发展之路

奥什米亚区经济支柱是九家工业企业，一个大型的工程组织，八个公共农业企业和24个农场。发达的经济建立了新工作岗位，促进了工资和居民生活水平的提高。

奥什米亚区域管理人的理念：人们的生活水平比经济重要。奥什米亚区在社会领域上获得了不小的成就。2017年在戈利沙内建设了一座新诊所、重建了艺术学校、执行了第6幼儿园和第1学校的现代化改造，在老年活动中心开放了现代健身房。

去年在奥什米亚建设了60户的住宅楼。45个拥有多个孩子的家庭即将入住。今年还计划用中国提供的贷款建设另一座30户住宅楼。这座楼是为孤儿和残疾儿童家庭建设的。

年轻人的事业

每年约300年轻专家接受教育后回到奥什米亚工作。三个小区中有两个居住着年轻家庭。该事实说明该区有较多工作岗位。奥什米亚区域人均指标：每100个失业者对应200个空缺岗位。如果愿意的话，每一位失业者都可以找到工作。该区有很多售货员、糖果点心师等工作岗位。又加上，应聘者不一定要有上述职业技能，相应机构可以提供培训。

年轻人在奥什米亚区是否无聊？对于该问题看法各异。年轻人大部分都喜欢参加文化楼举行的迪斯科。区域中心开放了智力游戏俱乐部，它也比较受年轻人的欢迎。当地管理机构打算将来在开放在电影院基

础上建立传统文化中心。这里除3D电影院之外，将还有保龄球等休闲娱乐地。

戈利沙内城堡仍然是吸引最多游客的地方。波兰、白俄、乌克兰联合纲领中有城堡北塔的修复建议。奥什米亚区居民用各种办法把祖国变得更吸引人。例如，即将举行拿破仑与他军队的告别仪式（在茹普拉内）。在茹普拉内农城还整理了白俄罗斯著名作家夫兰齐舍克·博古舍维奇墓穴和它周围的领土。很有意思的是2017年7月坐落于“新娘岩石”街心公园的巨石被列入白俄罗斯国家非物质文化遗产历史遗产目录。

据传统，如果新娘或新郎结婚之前摸一下巨石，他们的家庭生活将美满幸福。

引语

奥什米亚区域执行委员会主席米罗斯拉夫·萨罗谢克：

我们的区域将来的发展情况是什么样的？毫无疑问，由于这里即将开放交通物流中心，所以我们区域的货运潜力将增加。交通物流中心促进其他领域的发展。具体来讲，将有机会购买空地，目前正积极配备路边服务设施。我们正寻找新工业合作伙伴并希望我们企业的效率提高。农业方面也有一些我们愿意吸引外国资金的方向。我们正在与波兰、立陶宛、阿拉伯商人进行将来合作的洽谈。



美丽的基因女王

《2017年白俄罗斯国家科学院最优秀科学家》奖章获得者-埃米丽亚·科洛米耶齐





家科学院院士，微生物学院院长和“化学合成与生物工程”科研所所长埃米丽亚·科洛米耶齐获得了“2017年最优秀科学家”奖章。该奖章2017年设立并首次颁发，自去年起白俄罗斯每年科学日（1月的最后一个周日）举行“杰出科学家”奖章颁发仪式。埃米丽亚·科洛米耶齐名副其实的获得这一光荣称号，科洛米耶齐不仅是杰出的科学家，还是优秀的管理者，性格平易近人。并坚持不懈的推动生物学研究事业的发展。

她获得的成就有：在最近5年内利用用微生物学研究课题的成果创造超过400万美元的利润。以微生物为基础的生物技术将会帮助解决之前只能以来化学方法会解决的问题。并且，这种技术的运用不会造成环境污染。微生物学院专家开发的技术中有高效的生物杀虫剂，是改善土质的微生物产品。其成就还包含，绿色环保的微生物肥料，在畜牧业和养鱼业中广泛使用的微生态制品（值得一提的是这种微生态制品中一个类型的名称是“埃米丽亚”）。生物学院的专家团还开发了用制造 Leicladin 与 Fludarabel 抗肿瘤药品和搞笑测量血糖的酵素。

这些研究项目需要投入大量的精力。在埃米丽亚·科洛米耶齐的倡议下在微生物学院与基因工程研究中心及一系列生产线联合执行制定所有的草案。如此一来，这所微生物学院的社会经济发展可以称得上是其他科研组织机构榜样。

去年学院的团队取得了很多巨大成就。其中包括获得的一个中国设立的奖金，该奖金为我国微生物学院的专家们提供去中国的机会，在那里与中国研究工作者们一起开发新的项目。埃米丽亚·科洛米耶齐管理的实验室去年取得的成就是进入了2017年白俄罗斯最突出科学成就的前10名！微生物学院其它突出的成就，还包括将要向土耳其出口的一种酵素与一种干微生态制品生产。

1月26日“2017年最优秀科学家”奖章的颁奖仪式在国家图书馆里举行，在纪念白俄罗斯科学日的国家科学界代表大会上办法该奖。“2017年最优秀科学家”不是颁发的唯一奖项。1月26日



乳铁蛋白（lactoferrin）生产线的开放

不少白俄罗斯杰出的科学家获得了荣誉奖章。那一天还同时举办了科研技术成就大型的展览会。一部分展览品是在图书馆里展出，而其它展览品是在图书馆前面的露天里展览。陈列品总量大约270个技术。陈列品大部分都是新技术的试验样品，包括明斯克拖拉机厂、明斯克轮行牵引车厂、明斯克汽车厂研发的技术及进

埃米丽亚·科洛米耶齐的获奖感言如下：

被颁发该奖章时我感觉自己好像失重……我失落了。对我来说，白俄罗斯有很多杰出的科学家，很难选出最优秀的。当听到我的名字时，我当然很高兴。我们微生物学院所有的工作人员都恭喜我。我获得奖章不仅是我个人的荣誉，也是我包含了我同事们的功劳。

入白俄罗斯2017年主要科研成就前10名的办公室的超级计算机。展览会颁布了100个最有前景的展览品名单，将来这些技术将运用到不同的行业中去。我国国家科学院目前正在考虑建立“科学院技术城”技术工业园区，该技术工业园将会帮助推动新技术的发展。

尤莉娅·瓦西利耶娃

为未来而实验

1月份举办了许多致力于白俄罗斯科学日的活动。其中最重要的一次是在国家图书馆举办的，那里举办了科学、技术和创新活动最重要的成果展览。在这里举行了“科学 - 知识经济”国家科学界会议。在展览会上，科学院介绍了80多项新发展和新技术。本届博览会分为7类：“国家IT：人工智能技术”，“电子技术”，“纳米产业和添加剂技术”，“化学和生物技术，医药”，“工业技术和新材料”，“人文科学”。

在科学精英的代表中，我们的采访对象是国家科学院物理学研究所负责科学工作的副所长弗拉基米尔·库尔奇茨基院士

也许大家还记得，去年12月在明斯克举行的第二届科学家大会前夕，弗拉基米尔·阿达诺维奇院士的荣誉头衔已经得到。与此同时，我们与他进行了交谈（白俄罗斯杂志，第12号），并同意详细了解干细胞及其“如何工作”的细节，以及白俄罗斯科学家和医生如何使用独特的手术。另外，我们很想知道库尔奇茨基科学家如何以一种很好的创造性的方式来支持自己。他们问他关于人类大脑的秘密，研究所的事

情，当然还有神经生理学的实验室。

问：弗拉基米尔·阿达莫维奇！您对国家图书馆科学家会议和展览本身的印象如何？

答：很好！请相信，我为所有的同事而感到自豪。毕竟，白俄罗斯科学家的成就不仅是我们的骄傲。由于他们的研究和发展，正在创造新的行业和整个国民经济的分支机构，独特的信息和医疗技术正在出现，粮食安全问题正在得到解决。为提高科学活动的威信，建立

了一套经过深思熟虑的人才支持体系，提高了支付方式，提供了搜索条件和创造力。众所周知，在现代迅猛发展的世界中，科学是建立强盛国家的基础。

问：如何保持创意形式？您在着手做什么？

答：保持自己在年轻时获得的良好创造性和身体形态的习惯。经常参加在国内主要研究机构的“科学假期” - 进行研究，发表出版物，为了给论文找些有用的东西。我还有一些假期在实验室的某个地方

度过，那里有独特的设备。例如，我们最近在莫斯科与航空和航天医学研究所合作，该研究所由空间生物学和医学的创始人奥列格·乔根科加金院士领导。他们有自己的离心机和分析设备。我们需要进行复杂的研究 - 我们与法国科学家合作开展了一个项目。微重力建模。所以我们会见了莫斯科的同事 - 并且去他们那里与他们分享各自的经验。

问：您在哪里度过假期的第二部分？

答：如您所知，我喜欢登山旅游 - 但不攀岩：我不喜欢不合理的风险。高加索志同道合的同事可以迅速掌握。在厄布鲁斯山完成了攀登。但是当它们开始去传说中的范山时，由于各种原因，现在已经变得难以进入。

问：是的，在尤里·维兹波拉的诗歌中有这样一行：“我把我的心留在了范山”。

答：所以我绕过他们。但主要的是：我的长子，当他完成学业时，他和我一起在那里。他自己决定的：我回到家中时他看到了一个从另一个星球上来的被晒黑的。他终生都会记住在范山的那次运动。现在他将告诉他的孩子：一个女儿三岁，儿子十二岁。这就是这次旅行给他留下了深刻印象！我们这次有四类复杂的路线。我和我儿子顺利地通过了。而且他还记得在每一个细节中认真对待生命是多么的重要，否则你就会死去。毕竟，犯一个小错误 - 在科学实验室你会得到一个错误的结果。以及医疗活动中的致命错误。所以我很高兴我的生活经历能够传递给我的儿子。

问：许多有名的科学家和学者，包括曾经去过山区的学者，都曾经经历过。

答：所以我们在那里结识了许多人。然后和那些人一起投入试验。因此形成了一种志趣相投的人的兄弟情谊。我们甚至曾经在新西伯利亚的球员的帮助下度过困难局面。当然，围着篝火一起唱歌。我和我的朋友走过整个特维尔省，塞利格湖地区的寺院和伏尔加河。

问：著名的湖泊：伏尔加河起源于此。而且还有白俄罗斯的德维纳。

答：是的，那里很棒。我们先去那里，然后上了一条船。在岛上，我们度过了一夜。当时我的儿子斯塔斯是七岁，就像我的同伴的儿子费多尔一样。我们在伏尔加河的源头，还有一个明显的凉亭。许多人在那里拍照。但有趣的是：我们照了三张照片，就好像我们在桥上穿越伏尔加河一样。胶片没有照出一张照片。其他的都很好。在同一个地方，每个人都用自己的相机拍摄了同一张照片 - 所有人的结果都一样。你怎么能不相信我们上面有什么东西？

问：感叹地说，孩子们，不要亵渎这条河：伏尔加河是一条圣洁的河。

答：是的。我们理解这一

白俄罗斯科学家的成就不仅是我国人民感到自豪的理由。他们在此基础上建立新生产线及国家经济新行业，开发独特的信息与医疗领域的技术，解决食品安全的问题

点，并且进行了讨论，且终生会记住它。

问：生活中也经常这样说。当然，如果细心的话。

答：是。这很有趣。

问：人们还说：大脑是一个很大的谜团，人们不应该试图去了解它的所有微妙之处。有一种观点认为，大脑的某些区域的功能，可以这样说，有待于人们去了解。

答：这里有些微妙之处。事实上，所有的情节，大脑区域都通过单一的神经网络连接起来。但





人大脑是一个复杂的系统

是，如果你想象这个网络，例如莫斯科地铁的形式，那么你可以理解，在某个时间点，某个站点实际上可能会有一段时间的停顿。没有火车运动。也就是说，没有活动。但这并不意味着地铁不起作用。所以在大脑中。当我们观察它时，在大脑的某些区域，活动可能很小。

问：它看起来像白俄罗斯的沼泽：看上去都在似乎停滞着，但事实上有复杂的过程。

答：正确的比喻。在“希罗德德海域”的生物沼泽地区，复杂的生物过程发生了几个世纪。顺便说一下，与斯拉夫人社会进程的形成有关。因此，如果神经元不显示活性，这并不总是意味着有病理解或细胞死亡。此时，信息的隐藏处理仍在继续。即使在一个单元的水平。在这里，记者尤里-杉卡谈到如何模拟一个神经元位的工作，也就是他处理的信息，你需要一个最强大的笔记本电脑。其他专家也这么说。

但这只是一个神经元！我们有数十亿。谁相信100，谁是2000亿。但最重要的是神经元之间的联系。通信！我们生活在一个社会中，所以我们对此很熟悉。什么是一个神经元或一个人？但是当他们都在一起。并且组合如此不同！它们在一个人的大脑中独一无二，作为星空的独立部分。神经系统的可塑性和适应性是惊人的。神经网络在不断变化。在同一条河流中不能同时踏入两次。因此，对于大脑中同样的事物，在思考基本问题的过程中，会出现不同的神经连接组合。而新的假设，诗歌，诗歌，交响乐也诞生了。

问：更不用说这些联系在消极和积极的讨论中有多么不同……

答：想象一下：你的积极思维会导致另一个大脑的神经网络产生负面反应。因此会产生不同层次冲突和后果。

问：您目前具体做些什么？

答：我们在探索这些神经网络。出于各种原因，它发生了，它们开始恶化，这带来很大的问题和疾病。我们需要以某种方式提高已保存的网络部分的效率。数十亿个细胞中还剩下一些细胞。就像在前面一样：如果战斗中的士兵减少，那些剩下的士兵仍然需要防守。这是关于功能的替代。有不同的方法。有药物治疗法，物理疗法，细胞疗法和其他技术。但我们沿着一条更接近大自然所提出的康复之路的道路前进。科学家以前在大脑中假设存在特殊细胞，就是所谓的干细胞，从中可以发展出神经和胶质细胞。大脑中的胶质细胞比神经元大得多，它们在神经网络活动中的作用不断得到改善。干细胞不仅包含在大脑中，而且包含在每个器官中。在受伤，炎症过程中，他们需要在每个组织中执行恢复过程。所有读者都知道我们每个人开始的唯一细胞（卵细胞和精细胞融合，它们的DNA）。这个细胞形成器官，组织，整个有机体所有其他成分的基础。来自“原始”细胞的每个人的身体中的众多干细胞之间的差异是每个器官的干细胞以自然方式调整以仅分化成少数组织，但不是全部身体的绝对组织。所以说，在脑组织中干细胞是特殊的。就像在心脏中一样：他们通过进化“受到培训”，成长为这个器官所需要的细胞。

问：这就像民间所说：出生在哪里，那里就需要你。

答：大概如此。有所谓的专业化。因此，脑干细胞适用于每个人 - 从出生到关怀。这种细胞总是在两种基本情况下被激活。首先是在记忆过程中，有必要快速形成神经网络的新设计。对于长期记忆来说，就像

在电脑里一样，大脑没有足够的记忆。那么额外数量的细胞的潜力将会增长。这个过程在低压仓库，特别是记忆过程的结构中尤为明显。这个数字出现在所有人的一生中。但是著名的车手迈克尔·舒马赫有一个令人伤心的例子。他仍然很难提供帮助。由于某些原因，人类大脑中存在的干细胞本身并不能够有效地恢复创伤中丢失的东西。

问：这与创伤有多大关系？

答：事实上，确实存在严重的伤害，并恢复了大脑功能。这就像发生在库图佐夫元帅身上一样。但他是两次受伤。而这种情况令人难以置信：土耳其射向他的第一颗和第二颗子弹几乎进入了同一个地方！一只眼睛被视神经中断。并且有额叶的脑震荡。它们在进化上是负责理智的所有大脑部门中最年轻的一个。我们可以假设库图佐夫的干细胞表现出恢复元帅智力的功能。请注意，库图佐夫在脑部受伤后的智力足以击败人类历史上世界上最有才华的人物之一 - 军队指挥官拿破仑。库图佐夫的军事战术最终被证明是更有利的。

问：受损伤的大脑能否对战斗中受伤的伤员做出不同反应，处于最高神经紧张状态，处于放松状态，休息状态？

答：在这个问题上一直在辩论和争论，但事实依然是：一个人的大脑已经恢复。而另一个则没有。我所带来的：我们只是在寻找如何帮助大脑中的干细胞进行更有效的工作。我们相信，这种帮助可能会以牺牲数量为代价 - 以提高它们的质量。世界上已经有干细胞生长的方法。大多数情况下，他们都是自己从骨髓中提取出来

的。这是治疗白血病的常用技术，例如共和国儿科肿瘤学，血液学和免疫学科学和实践中心，由奥利加·维塔利耶夫纳-阿列伊尼科瓦通讯成员领导。

问：科学院生物物理与细胞工程研究所的伊戈尔·沃洛托夫斯基的细胞是否有另一个分子生物学实验室？

答：目前，伊戈尔·沃洛托夫斯基院士在国家科学院的指导下形成了的蜂窝技术的中心。

我们的伊戈尔·德米特里耶维奇在干细胞和白大谢尔盖·尼古拉耶维奇院士和神经病学和卫生部的神经外科中心成员尤里·格奥尔吉耶维奇-尚科院士联合一起工作。他们开发了这项技术。但是每个人都有自己的任务。

我们处理恢复大脑神经网络的问题。沃洛托夫斯基院士在许多其他突破方向上从事过工作。所以，在世界上大多数时候干细胞的悬浮液被引入血液中。而且如果细胞进入大脑，他们似乎在五个升的血液会失去。此外，在途中对大脑干细胞，克服存在于各器官组织的障碍，尤其是大脑。还有“守望者” - 不允许“外人”使用的特殊细胞。但是一些干细胞仍然穿透大脑。从这些程序恢复大脑功能有一定的积极作用。但医生希望在治疗方面取得更大的成效。

另一种方法，如果第一种方法对脑损伤不能很好地工作。另外做开颅手术，并通过钻孔细

胞损伤的介绍。5-7天内这样的引入是必要的。

问：这对病人来说是一个额外的压力？

答：是的，环钻开口打开和关闭。或者将注射器注入脑脊液。对患者来说也不是最愉快的程序。因此，国外和我国正在积极开发替代方法。其中一种方法是在白俄罗斯国家科学院生理研究所的神经生理学实验室中通过实验测试的，是一种将干细胞悬液引入鼻腔黏

神经系统的可塑性和适应性是惊人的。神经网络在不断变化。在同一条河流中不能同时踏入两次。因此，对于大脑中同样的事物，在思考基本问题的过程中，会出现不同的神经连接组合

膜下层的简单方法。之后，干细胞沿着嗅神经的纤维迁移到颅腔中。当他们到达大脑时，他们会到达受损区域，这是在进化过程中“天然预见”的。干细胞释放调节因子，激活创伤区域中存储的神经元的功能，并且还有助于改善血流和将干细胞转化为神经和神经胶质细胞。因此，被破坏的神经网络将得到恢复。

问：在鼻子里放置干细胞 - 就是这样？

答：这并不容易。一开始，他们在老鼠身上进行了数年的实验。我们的猜测得到了证实。只有这样，获得所有规范性文件和白俄罗斯部神经外科医生

的健康正式订单后，成员尤里·尚科发生在明斯克急救医院在中风患者的鼻腔内操作干细胞的第一次植入。现在已经有16名病人离开临床病房，并且都对这种新技术的前景充满信心，这些病人都是通过这种方式手术操作的。我们科学家很幸运能够在这些行动中协助山卡教授。之前，来自眼部区域的患者摄取了脂肪组织的片段。该生物材料在细胞技术专业的人士拥有这样的工作条例领域传递。特别是，有BeIMA-PO实验室中，医科博士玛丽娜·米哈伊罗夫娜专业培养约增加了10万个细胞。只有（5-7天培养细胞）的神经外科医生山卡介绍了鼻腔的粘膜下层间质干细胞。手术本身并不复杂，但在麻醉下。将细胞悬浮液在颅底的深度鼻子的粘膜下引入。所以每周都要五到六次。

问：在什么情况下向患者展示这些手术？

答：脑部受伤以及中风。

问：事实证明，与移植相比，您的工作效率更高，更经济！采用这种技术并不需要改变。已经将干细胞带到了那里，而且它们又是必要的器官，或者它的受损部位并重建……

答：不，我们不把奥列格·奥列戈维奇的面包拿走！（奥列格·卢矛是移植专家，作者之前提到过）他专业是从事碎片或整个器官。在我们的技术中，患者的内源性干细胞帮助他的身体恢复已被破坏的神经网络。专家从特定患者的脂肪组织鉴定干细胞，并且当神经外科医生将这些细胞引入同一患者的鼻腔中时，该生物体识别它们是自己的。所以他们没有任何危险，他们会在一些不可理解的方向发展。但众所周知，不同人群的干细胞，如血型，并不总是与其表型相吻合。众所周知，当医生进行输血时，也出现错误，其后是休克和死亡。

问：你制定了大脑的技术。

如果软组织随着关节的变化是否会增大？毕竟，这是我们时代的问题。是否有可能找到替代关节的替代方案？

答：科学家和医生正朝着这个方向努力。而在软骨组织中，干细胞也起作用。因此，这里也有前景。

问：身体是否保留任何矩阵，他是否记得健康的关节应该是什么？



答：当一个人进行任何动作时，考虑到他们关节被重建。毕竟躺着的不仅仅是一个人，而是在清醒过程中运动。但即使在躺着，他也会做出动作 - 被动或主动。而在这个时候，注射的干细胞就形成了以前的生命活动过程中丢失的东西等等。

问：有没有发生过有趣的事件？

答：发生过。甚至还有视频存在，由尤里·尚科拍摄。两年前，他的一名22岁女孩患者接受了脑干肿瘤手术。这个女孩子实际上已经不能动了，只有在母亲的帮助下，才能起来，只有在她妈妈的扶持下才能够移动。没有帮助，她身体的就不能垂直的，左肢瘫痪。医生使用了各种方法都没有效果。决定将患者纳入干细胞介绍清单。一周的时间准备了细胞悬液。结果，在鼻腔粘膜下有三次细胞注射，每次注射800单位。现在病人已经可以起床了。并没有帮助去。经过三个疗程取得如此进展。

干细胞不仅包含在大脑中，而且包含在每个器官中。在受伤，炎症过程中，他们需要在每个组织中执行恢复过程

问：介绍过程在监视器上可以实施可视化吗？

答：是的，这是强制性的：这不是通过触摸来完成的。插入内窥镜，神经外科医生在屏幕上观察针头的位置，监测出血的可能性并执行细胞引入。



当然，这看起来像是一个奇迹。包括我们的感受。共进行了16次分步操作，16名患者接受了治疗。因此，这是一项非常有效的干细胞鼻内导入技术，可帮助患者进行复杂的脑损伤和中风治疗。我们强调，我国和全世界的细胞技术都与经典的治疗方法结合使用，而不是孤立地使用。

问：可不可再谈谈将干细胞运送到大脑的技术……

答：更准确地说 - 关于细胞的转移，还是关于调整 - 事实上，他们正在移动自己：我们只是在路线的起始点种植它们。就像直升机把登山爱好者放到山谷里，然后他们就自己越走越远了。顺便说一句，在干细胞引人注目的变形虫 - 这在显微镜下清晰可见，我们有这样的视频电影。它们走路像一条链子，一个细胞接一个细胞。

问：我们观察到的：就像蚂蚁行走建立的路线……

答：是的。并且腔中的嗅觉干细胞伸展。顺便说一句，两、三周后它们就会改变。它甚至在一周或几天后发生。用新的替换。一个惊人的机制：所以在一生中有很多细胞在身体里！所有的嗅觉细胞都变化很大。我们在日常生活中没有注意到这一点。我们假设这些相同的嗅觉细胞，如果有必要，身体也会用它来“修复”。当患者脑部出血时，我们用生理盐水在鼻腔内刺激某个区域：这样患者的嗅觉干细胞也有帮助。他们确实运动。明年，我的研究生将以此题目进行博士答辩。已经做了大量的实验，根据口号进行检查：不伤害，不伤害，不伤害。

问：这样的事情在世界上存在吗？

答：我想说，以实验的形式。但是，如果你谦虚一点，你可以这样说：我们与其他人保持同步。不要落后，这是肯定的！对我们而言，我们不是光秃秃的科学，而是快速地进入应用分支，让患者提供具体的帮助。

助。我国卫生部的集体积极援助科学院的员工。我们确实想到了很多事情。顺便说一下，尤利伊·斯图卡奇的论文检查了颅骨不同部位的动物受伤情况，并且有方法可以显示干细胞移动的位置和路径。如果他们到达受影响的地区，那么这些图像会形成一个发光区域：这就像太阳周围的皇冠。非常漂亮！结论是这样的：取决于损伤的位置，不同的颅神经应该被用作干细胞移动到“事故现场”的主要途径。这些是我们研究的细微差别，这项工作在上世界上确实是首次！在这个方面我们已经在外国出版物上刊登过文章。

问：世界是否对白俄罗斯科学家的成就感兴趣？

答：当然！我们被邀请到欧洲国家，以便我们能够就这个问题做报告。两次在柏林和贝尔格莱德演讲。我们的学生亚历山大还被邀请到伦敦，但这次旅行并未去成。是的，和我们在一起的学生从事科学研究。关于这点我们会在其他时间再讨论。

伊万和瓦连季纳·日达诺维奇



在生理学学院神经生理学实验室里

一位杰出的汉学家谢尔盖·菲洛诺夫说，他很想说母语（白俄罗斯语）



一个来自巴拉诺维奇的平凡小伙子如何成为世界知名的优秀汉学家

灵魂的和谐

菲洛诺夫从小就对中国文化感兴趣。如今这个兴趣爱好变成了他一生的事业。现在菲洛诺夫是世界知名的汉学家。对他来说，阅读文言文书写的文学作品就像读白俄语一样简单。

中国情节

谢尔盖·菲洛诺夫出生于巴拉诺维奇城：菲洛诺夫微笑着对我们

讲述：“巴拉诺维奇是一个独特的城市。附近树木林立，有浓厚的白俄罗斯西部特色。在这种独特人文气息的熏陶下形成了白俄罗斯独有的文化特色”。

菲洛诺夫母亲是老师，父亲是航空工程师，他还有两个姐姐和一个哥哥。三层的房子，要从井里取水，对于儿时的菲洛诺夫来说童年里的全部乐趣来自于书籍。菲洛诺夫小的时候接受教育的主要途径是通过广播，他当时最喜欢的广播节目叫“麦克风剧院”。

他每次都守着收音机寸步不离，一听就是几个小时。

此外，童年菲洛诺夫开始对神秘的中国感兴趣。当时是20世纪60年代。珍宝岛上的状态很紧张，当时苏联与中国的关系并不好。

有一天，读大学的姐姐送给菲洛诺夫一本关于古代中国的书作为礼物，菲洛诺夫从此书不离手。长大后，菲洛诺夫怀着激动的心情给当时一位杰出的

东方学家伊戈尔·利谢维奇写了一封信。伊戈尔·利谢维奇是学术著作《古老的中世纪中国文学》的作者。几天后菲洛诺夫收到了回信，信中利谢维奇对这位年轻的学者表达了高度赞许和支持。

终于，中苏关系得以缓和。1983年菲洛诺夫考上了圣彼得堡大学东方语系。原本复杂的中文教科书在他眼里并不难。

在戈尔巴乔夫改革时苏联和中国之间的关系回温。1986年第一组批苏联大学生们去北京交流，菲洛诺夫有幸参与其中。

回忆起那段时光，他说道：“到北京后我们好像进入了仙境。我还记得，在北京中国大学生们生活很朴素，甚至一杯热水被算成美食。”

东方的智慧

圣彼得堡大学毕业后，年轻的汉学家决定了搬到布拉戈韦先斯克居住。

菲洛诺夫相信，布拉戈韦先斯克地的地理位置会帮助他更好的学习中国的语言，文化及文学。据菲洛诺夫说，布拉戈韦先斯克距中国700米，所以这座城市里有不少中国人，可以和他们多交流，提高自己汉语水平。

搬到布拉戈韦先斯克后的第一年菲洛诺夫在一家对外经济公司工作。中国成为菲洛诺夫第二个祖国。菲洛诺夫差不多每天都要往返于中国边境，由于工作签证太多，菲洛诺夫不得不一年几次更换出国护照。

可是菲洛诺夫对学术的执着依然强烈，所以最后菲洛诺夫决定去阿穆尔斯克大学当

教师。他完成了副博士和博士论文答辩，成了汉语学教研组的一名教授。

菲洛诺夫教授非常敬佩他的学生，他说：“把自己生命一部分献给地球最难外语之一这是非常勇敢的行为。”

目前菲洛诺夫和他妻子与女儿一起住在朴素的房子。他没有自己车，也没有别墅。对他来说，最宝贵的东西是他的几十本词典。这些词典帮助他了解古老的神秘东方文明。

搬到阿穆尔斯克后，菲洛诺夫每个假期都回明斯克。有意思的是，菲洛诺夫在阿穆尔斯克居住时候一次也没有做过白俄罗斯传统菜-土豆饼。

他相信：“正宗的土豆饼中一个不可替代的原料就是在白俄罗斯土地上栽培的土豆。”

这位杰出的汉学家非常想念家乡。

他说：“去白俄罗斯的时候，火车一经过白俄罗斯边境，我就会感到祖国的空气。”

当回到白俄罗斯时，这位汉学家特别喜欢听白俄罗斯广播台，他说，听白俄罗斯的广播时可以感受到一股安静和智慧。

菲洛诺夫的父亲和很多其他亲戚都住在白俄罗斯，他有一个大家庭。菲洛诺夫相信，白俄罗斯语是为和平而创造的语言。

菲洛诺夫认为：“由于白俄罗斯语音节和音调的构造，每

当提到和平和其他美好的话题时就希望用白俄罗斯语进行讨论。”

用和平的语言生活

不久之前菲洛诺夫赢了台湾大学奖金并去了台北学习道教。

东方的一切他都很喜欢，菲洛诺夫的中文非常标准，他也很好熟悉中国人日常生活的风俗习惯，中国文化和人

只在白俄罗斯，我才能得到绝对的平静。在故乡一切都为我带来喜悦，甚至森林也将我的精神状态修复一下

民思想方式。菲洛诺夫在这几十年的时间里试图了解中国智慧。

菲洛诺夫一边喝着已经变冷的茶，一边继续讲：“可是只在白俄罗斯，我才能得到绝对的平静。去森林散散步，听到脚下落叶沙沙响声时我感到心平气和。”

把自己一辈子献给中国语言与文学学习的科学家菲洛诺夫做了一个巧妙的比喻：

“白俄罗斯语类似多林低地落叶的沙沙响声。森林里很安静和心平气和，有时候可以听到树枝的破裂声，最后当你进入森林时，一切归于平静。”

从台湾回国后菲洛诺夫有了假期。他打算把假期一半在祖国渡过。

亚历山大·亚罗申科

坚固健康的公式

一切都和一切都有关系的



今天我们将为大家讲述一个名叫尼古拉·伊格纳的男子通过按摩来保持自己的身体健康。如果您学会伊格纳按摩的特殊技巧，可以保护您自己的健康，不受头疼、胃炎、根炎、关节疼等疾病的困扰。

像尼古拉这种人，他们一般被叫做怪人。伊格纳所坚信的科学与普通人不同，他一直试图找到自己生活的目的。他是退休的地质矿物学副博士。他很顾家，有三个美丽的儿女，其中两个已经结婚了，而最后一个也是年纪最小的女儿快要在艺术学院毕业了，她在曲艺系学习，歌唱能力很强，伊格纳特别以这名女儿为骄傲。伊格纳住在明斯克郊区的家中。秋天他在住处旁边种了果园。当伊格纳外孙女生病时候，伊格纳会亲自把他外孙女从幼儿园接走，接回自己家中。

对于旁人所说的伊格纳的奇怪之处，在我们看来，都是

他的优点。由于这些利益，伊格纳制定了一套独特的健康促进系统。在伊格纳撰写的600页名为《自我按摩》的作品里描绘着各种能够促进健康的自我按摩技巧。这些技巧都是基于身体自调节天生机构的修复，对身体提出的职能协助。

瓦连京娜讲：我和伊格纳第一次见面时，他还没有结婚，当时他在国家科学院里工作。当时伊格纳带着吉他到了我们那儿。我们一起全夜不睡，唱伊格纳写的歌曲，尤里·维兹博尔和其他流行弹唱诗人作的歌曲。据伊格纳说，当在白俄罗斯国立大学化学系学习时，他积极地参与当时在大学生中很流行的智力游戏，他还参加过拿破仑宝藏的发掘和彼尔姆异常区的参观。去过哈萨克斯坦准噶尔阿拉套山的时候年轻的考古学家希望遇到雪人，那里伊格纳收集过石髓，他甚至察看

喀尔巴阡山脉，南乌拉尔山脉，高加索，阿尔泰，天山，



堪察加半岛，萨亚内……这名旅游运动健将去过不少有意思的地方。据他自己说，他至今仍很喜欢爬山。

伊格纳给他朋友们多次讲述，他经常请求国家学院地理化学与地理物理学学院院长拉季姆·戈列茨基给他自费出差机会或利用假期的时间去卢甘斯克州参观一上孔德留奇田庄。当时那里住一名著名健康生活方式信徒波尔菲里·伊瓦诺夫的妻子。伊格纳喜欢和该女士聊天，了解他丈夫制定的健康生活方式的技巧。伊格纳回国后给我们讲了不少有意思的真实事件，因为他的建议，我和他其他朋友们开始在冷水中洗澡甚至冬天赤脚走在雪地上，但我们在与伊格纳分开后不久就放弃了这些习惯。

伊格纳给我们展示了香巴拉和阿格尼瑜伽的治疗力。伊

格纳坚科带来了一些关于阿格尼瑜伽的书籍，我们用手重写了几本这些作品。伊格纳坚科非常想去参观一下喜马拉雅山脉。1995年他在准备攀登喜马拉雅山脉，当时他计划拍摄一部关于白俄罗斯登山家的影片。他努力地准备当时的爬山，锻炼了自己，甚至每天都跑步跑了30公里。我们当时开玩笑地说，伊格纳坚科将可能会到香巴拉并会见一下那里的牧师们。但伊格纳坚科笑称，由于他造的恶很多，所以进不香巴拉圣地。

他所说的恶事，指的是童年对拳击的兴趣。有一次，由于伊格纳坚科的傲慢，他被卷入明斯克格鲁舍夫卡小区的流氓斗殴事件中。这件事以后，格鲁舍夫卡改掉了傲慢的毛病。所

知道伊格纳坚科性格的人都知道，如果他当时同意参加这个项目，他一定会拍摄一部关于白俄罗斯著名女登山运动员叫伊丽娜·维亚连科瓦创造最高纪录的精彩影片。据说这名女登山运动员，一次离地面8千米在檐板上站着13个小时，最后冻伤了双腿。顺便提一下，维亚连科瓦从喜马拉雅山脉回家后，人们确实拍摄了一部关于她的电影，影片里描述了她2001年爬美国最高峰 - 马克金利山峰和2004年爬拉丁美国最高峰的过程。

伊万回顾：伊格纳坚科深受父母影响，特别他的父亲，他过去多次说过：“我的父亲好像是守护天使”。伊格纳坚科父亲今年满了89岁。伊格纳坚科被格鲁舍夫卡流氓殴打后，

里学习的自我按摩的技巧。自我按摩的本质是不断活动自己身体的关节。为了促进血循环，要好好搓揉肌肉。在尼古拉·伊格纳坚科写书里描写的按摩技巧可以算是他父亲宝贵的赠品。

我和瓦连京娜·日达诺维奇（杂志的通讯员）看这本书后每天早上都定期做一个有效的体操。体操很简单，背靠地板躺平，然后将腿抬向头部，如果可能尽量让腿碰到头部，然后放下，往复循环做10-20次。主要的是不偷懒。

尼古拉·伊格纳坚科讲：

*这个体操很简单，却很有效。为什么呢？众所周知，自我按摩中这些简单技巧可以很大程度上改善免疫系统，内分泌系统，自主系统及神经系统。身体内的一些组织器官也会得到锻炼和改善。简单地说，当你进行自我按摩，血液循环就积极起来。每个知道该技巧人都可以医治自己。

*如果有人请我帮助他消除某些急症，我首先诊察他。在这个情况下我一般先按摩他的胃和近椎骨区，从而断定病人的骨盆与脊椎相对称的对称程度。随后我会询问病人病情，比如：您右手是否有时麻木？是否经常头疼？是否存在抽搐症状等问题。而该病人原来的问题是腰部疼痛。不过我确信，腰部疼痛很可能与我上面问的这些问题相关。

*在我们身体里所有的一切都相互联系的。我开始用自己的按摩技巧时，不仅消除背疼痛，还同时消除一系列其他与之相关的病症。我给你举一个《自我按摩》里讲述过的一个例子。病人是一名妇女叫维多

自我按摩容易的技巧在大程度上加强人的健康。这种技巧帮助露出我们身体的内功

以据他后来说，他拒绝去喜马拉雅山脉拍摄关于白俄罗斯登山家电影的原因是他无意地听到了，他一个朋友说下列的话：要是这些钱赞助能给孤儿院就好了。听到这句话后，伊格纳坚科感到了不好意思并拒绝了爬喜马拉雅山脉。可他从来后悔做这个决议。

就是他的父亲帮助他恢复伊格纳坚科受伤的背。伊格纳坚科想写一本关于瑜伽的书，主要原因是他自身的经历。没有父亲做的按摩和瑜伽体操的话，伊格纳坚科这辈子都不会恢复健康。据伊格纳坚科的说，他父亲就是自我按摩的专家。我们文章的主题就是他从父亲那

利亚，她38岁。她有很多慢性病，包括不孕症。她在遇见我之前，拜访过8个专家。在我对她进行了一个疗程的按摩治疗后，她身体恢复健康。39岁她生了小女孩。这是我12年前的一个患者的病例。除她之外，在我的工作中遇到不少那样的病人。一般想要康复的人会选择去国内外各种所谓的专家处咨询，并吃很贵的药品，但这些专家和药品一般无用的。这样过一段时，病人失去希望。

*我的患者一般会感到非常惊讶，因为他们一进我的办公室脱下外衣，我就可以正确地判断他们的病情。我不做超声波，化验或是其他检查就可以正确的判断病情。有时我甚至不问病人他的身体健康有什么问题，我用自己研究的技巧检查患者并自己断定他所有的病症。在这个情况下患者一般认为我有特异功能。其实我并没有超自然力量。我总是依靠自己的知识和实践经验。要知道所有疾病都不是无理由出现的，我们身体里一切都互相联系。为了患者能够更好理解这句话，我会给他们打个比喻试：“您为什么每年都要修补您家墙上的裂缝呢？如果您把地基打牢，墙上就不会出现裂缝了。”

*换句话说，我帮助患者们巩固自己的“地基”。我们试想一下“病基础”的患者。我在我的工作经验中不少次面临有位移骨盆的患者。由于这一缺陷，患者一般还有一系列其他问题，包括高血压，右膝关节疼痛，胃灼热，口苦等。

*这样，您们自己可以看到，有了一个病症后，会引出很多其他毛病。我再次重申，判断这些病症并不需要超能力，只要有一定的知识和经验就可以。您试想一



IVAN ZHDANOVICH

尼古拉·伊格纳坚科向反射学家叫瓦列里·莫洛斯托夫（在右边）咨询解剖学和生理学中一系列特别复杂的问题

下，患者要向各个方面的专科医生咨询，这是当代医疗的问题，为什么一个医生不能诊断患者所有的病症。

*我们回到上面的话题。如果患者有骨盆或内脏的位移，我一般干什么呢？首先我修复骨盆与内脏的位置。然后我开始修复自主神经系统。最后身体开始自修。剩下所有的病症都会逐渐地好转。这就好比一辆在公路上行驶的汽车，一不小心驶入了排水沟，一般我们会帮助司机把车抬回路面，然后司机就可以自己把车开回家了，而车为什么会进排水沟呢？原因有很多，一个病症的形成与很多因素相关。一切都是互相联系的，这是我治疗方法的基础。

*断定病症后我根据病症的类型来用不同的治疗方法。我制定了几个治疗方法，包括指压按摩的，属于骨科的，属于内脏科的震动法等等。这些技巧并不是我自己想出来了，而是我通过改善前人的经验得来的，其中大部分是来自我们斯拉夫祖先医疗实践的经验，包括我奶奶的巫医经验。

*您很可能想问我，您并没有接受过医学方面的教育不会受到法律约束吗？目前每个医生都要有从业许可，没有的话，医生不可以给患者开药方。我治疗方法也受到过质疑。不过这也是我的成就。中国有句俗语：“无论黑猫白猫，抓到耗子就是好猫”。不止一次我为质疑我的医生，在按摩20分钟后，医生承认我尽管没有医学院的学位，但我的治疗方法是有效的。顺便提一下，有一次在莫斯科我会见了一位著名有博士学位的医生。我进入他的办公室后，向他介绍我的按摩技巧。开始时那位医生和我说话态度傲慢，但我给他展示自己按摩技巧后，他的态度改变了。他对我说，他遇到过很多有国内外有权威医疗机构毕业证的医生，但这些医生的能力不怎么样。我和那位博士交谈的很愉快并至今保持合作。他之后对我诚恳地说，他并不在乎我有没有医疗领域的证书。顺便提一下，我是地质矿物学的副博士。古时的巫医没有接受过相关的教育。有的巫医甚至不会看书，不过他们确实可以治愈疾病。当然现在所有的医生都要接受相应的教育。所以我和几个医生一直保持联系。

*在接受我的治疗之前可以先去医生那里验血或其他的检查，接受我的治疗后再次检查会发现我的治疗是有效果的。

*我的众多朋友中有一名著名的反射学家叫瓦列里·莫洛斯托夫，这位专家写了30多部作品。之前他对我的治疗方法看法也持怀疑态度，他说这是不可能的。但接受我的治疗后，他亲身体验到了我的工作真效果。莫洛斯托夫不仅改变了对我的看法，他自己开始用我的技巧治疗患者。而我需要的话，也可以向他咨询解剖学与生物学一系列问题。我们就像是同事一样。我甚至教过了几名来自中国的针灸师。去年末我被莫斯科几名专家建议写一本对于俄罗斯医学界有帮助的作品。形成了一个良好的势头。如果他们能够掌握这项技术并把斯拉夫传统医学与现代医疗结合起来，那医疗领域专家的工作将会更有效的。

*如果读者们愿意深入的了解我发明的治疗技巧，可以看我写的《自我按摩》一书。书里详细讲述了按摩技巧。只要有自我康复的愿望，都可以通过这本书来学习。很遗憾，有时候，只有生病，人们才会开始关注自己的健康。我知道已经不少人使用我写的书来维护自己身体健康。而且成果显著。比如说，一名高职业的医生用我写的作品消除了他有的腰间盘突出。（他和我一样，也参加了来自科布林的亚历山大·戈洛韦伊举行的培训班。你们可以在youtube上看一看关于他的10分短视频）。

*我参没参加电视节目呢？上述那个短视频就在一个电视节目中拍摄的，后来莫斯科的几位宇航员把该视频在网络上发表了。不管那里写的我是正骨医

生，实际上我不仅在该领域上工作。在视频结尾，有治疗孩子们进程影片，这些孩子们健康问题非常严重，甚至有的医生看视频时以为这是假的事件，但我想使他们确信，该视频符合现实。病好的患者可以确认去我说的是真理。

*我认为，我的技巧要开始对医疗领域有积极地用。该技巧是诊断与治疗旷阔的系统。该治疗方法不需要使用贵的药品或设备。我很愿意积累用我技巧治疗患者化验的结果，它们可以证明我技巧的高效率。我制定的技巧甚至帮助妇女治疗不育症。这不是有力的论证呢？我毫无疑问，对这种传统医疗的兴趣将越来越高。

*遗憾的是现在很少有人使用传统的医学方法治疗疾病，而这些医疗手段在古时就已经开始使用了，当时并没有什么药品。不

保护身体健康比抵抗各种疾病容易。主要是不偷懒并做加强健康的体操！

过，越来越多医生认为要治疗不是某个具体的疾病，而是整个身体系统。换句话说，我们不要通过药品消除疾病的症状，而要找到疾病的根并拔掉它。根消除后症状也自然缓解了。我说的这些并不是什么鲜为人知的理论，而是众所周知的！

*当然，我刚才所说的并不是建议关闭所有的药房与制药厂。我是想说自我按摩这项技术应该在医疗服务市场有自己的地位。我还记得，亚历山大·戈洛

韦伊，我们都当时叫他正骨医生，在科布林工作的时候（后来他搬到了美国）他家每天都有几十个患者等待接受诊断。有时候，患者数量达到30，甚至40个人。尽管他没有做广告，患者还是通过其他人找到他的地址并到他这里接受治疗。该说明了什么？这位正骨医生的工作很有效的。根据我的从业经验，如果病人的支撑器官有问题，比如腰部、颈短痛疼，关节病或手与脚关节的痛疼，我肯定可以帮助病患消除这些问题。除我之外，你们也可以到其他懂得这一技术的专家处接受治疗。我知道，有的医生在无法帮助患者时会建议他去民间医生处接受治疗。不知道有没有治疗脚刺与骨刺的专家，如果有我很想知道，他们用治疗技巧是否有效。我制定好了上述两个病症的治疗方法，1个星期内就可以消除这些病症。



*您问我是否能够治愈所有病患？抱歉，这并不是我一个人能决定的。每次接受新患者时，我都会向他们说明，我的治疗方法不一定能奏效，但值得试一试。如果你们有内脏的疾病，胃炎，结肠炎，菌群失调，前列腺炎，外生殖器的疾病，头痛或眩晕等症状，可以翻一翻我写的书，也许你们会找到合适的治疗方法。通过这些方法人们可以自我治疗，强健体魄。

伊万和瓦连京娜·日达诺维奇

“很有权威的”邮票



白俄罗斯原创 小型艺术在国际社 会上取得了高度评价

很

奇怪的是，尽管互联网、电子邮箱和各种社交软件发展迅速，纸制信件的邮递与邮票的收藏还是热度不减。不少邮票里的图片成为知名艺术作品，这些小型艺术展示国家的历史与文化。Marka出版社主任伊丽娜·希皮洛瓦给我们讲述了这些艺术杰作创

造的过程。Marka出版社为白俄精神遗产的传承做出了巨大贡献，具体来讲，他们为纪念白俄罗斯印刷业成立500周年和两位白俄著名作家扬卡·库帕拉与亚库布·科洛斯特辰135周年而制作的高艺术水准的邮票获得了总统勋章。

问：一张邮票就像是通往我国一扇小小的窗户。这张邮票带着白俄罗斯的历史，文



化，植物，动物周游世界，让其他国家的人了解白俄罗斯。当出版新邮票时你们一般会关注什么特点？

答：平常邮票发挥以下几个作用。一则，邮票是一种付税方式。二则，邮票作为收藏的对象。此外，您已经指出了，邮票还可以突出地反映发行国家历史或文化遗产的特色。不同国家邮政管理机构都试图将本国发行的邮票制作的更精美并富有个性，试图把邮票内容变成更丰富。白俄罗斯通讯信息部下属的邮票出版美术委员会也不例外。顺便提，邮票里图片主题内容是邮票出版1-2年之前就开始制定。出版新

邮票之前我们做了大量的准备工作，我们收集所有需要的信息，考虑到国家机关、不同社会组织及个人对我们提出的建议。最终，我们选择出了最佳版本。每年出版的新邮票中一般共有50个不同的图片。

问：苏联时代邮票收藏非常流行。今天呢？

答：尽管邮票不是很久之前出现的，但这种工具还是大程度上推动了邮局的改革并促进了邮政事业的发展。

自1840年起至今邮票经过了漫长的发展道路，原来邮票的外观很朴素，而现在邮票可以指的是小型艺术。

第一批朴素邮票出现后，收藏类型中有了新的方向，名为集邮。目前人们对集邮的兴趣逐渐减弱。原因是我们社会信息化的增加，互联网不断的更新。不过，白俄罗斯邮票还是很火。这一事实在去年由TIBO论坛举办的纪念第一张白俄邮票出版25周年和明斯克城市建立950周年的第9届国家集邮展览会上得到了证明。展览会上的展品有来自阿塞拜疆、亚美尼亚、德国、白俄罗斯、哈萨克斯坦、摩尔多瓦、波兰、俄罗斯及乌克兰的共115套收集的邮票。我们高兴地，甚至惊讶地发现不少孩子与年轻人也有收藏邮票的爱好，展览会上少年组展览的邮票有21套邮票。

问：请谈一谈哪些主题在邮票收藏中最受欢迎。

答：邮票中最火的图片一般是属于植物或动物主题的图片。白俄罗斯邮票中三分



伊丽娜·希皮洛瓦讲：
“25年内我国小型艺术的风格已逐步形成。现在邮票的选题很丰富。近年来我国集邮作品的外观更“豪华”

之一的主题是植物或动物，因为我国自然资源美丽而丰富，我们有很多稀有的动物与植物类型。

问：大不列颠邮局前不久出版了有《权力的游戏》电影中角色肖像的邮票。我国将来会不会出版有世界知名电脑游戏“World of tanks”相关的邮票，或其他会吸引少年兴趣的邮票？

答：可能性很大，但我不想露出我们所有的计划……我们明白，对所有国家来说信息与广告都是推广集邮的最佳渠道，特别是针对青少年群体来说。

为了实现上述的目的，我国邮局每年举行比赛，评选出最优秀的邮票设计，比赛在“集邮”商店里举行，然后根

据比赛的结果，选出优秀作品，出版制作邮票、信封与明信片（这些作品里有儿童画最美丽的图片）。

问：“邮票”出版中心今年打算出版什么样的邮票？

答：我们制定了很多不错的方案，更新了邮票里的主题。我们希望，新套邮票能够吸引收藏者的注意。以下是几个新版邮票的主题：“世界上第一部字母课本出版400周年”，“来自白俄罗斯的海军舰队的将士们”，“白俄罗斯各博物馆的美术杰作”，新版邮票中还包含了艾瓦佐夫斯基、希施金、库因吉和萨夫拉索夫，这些著名画家画的画作。

问：白俄罗斯邮票在俄罗斯、奥地利、印度尼西亚等国家展览会上取得了高评价。我们与外国集邮作品有什么区别？我们邮票的特点是什么？

答：在集邮行业里有不少传统和规则。一张邮票的出版包含了从业者大量的辛苦劳作，其包括准备和创造性的工作。25年内我国小型艺术的风格已逐步形成。现在邮票的选题很丰富。近年来我国集邮作品的外观更“豪华”。这是因为，我们开始采用先进的出版技术，包括起鼓、抽选上漆、用加金箔执行的热压花纹等技术出版邮票。毫无疑问，我们的行业发展向前迈了很大一步。得力于出版技术的发展，目前可以出版以三角、圆形及椭圆形形式的邮票。我国小型艺术甚至在各种国际比赛上取得了不少最高奖项。

柳德米拉·明克维奇

“少年城市” 占尽先机

新波洛茨克变成了文化之都



新波洛茨克城市今年6月就满60岁了。该城市有很多富有创造力和充满干劲的年轻人。对于这些年轻人来说这一年有了一个在全国人民面前展示自己的机会。

2016年新波洛茨克获得了“维捷布斯克州优秀城市”奖的一等奖。那一年新波洛茨克城市执行委员会会员决定参加“文化之都”比赛并赢了该比赛（以前文化中心是平斯克城市）。

2018年在新波洛茨克要举办了230多个文化活动。参与开幕仪式的文化部部长尤里·邦达尔相信他们2018年所举行的活动会精彩纷呈，妙趣横生，他说：

“新波洛茨克是大型的工业中心，城市里虽然没有很多古老的名胜古迹，但有全方位的现代化的基础设施。“文化之都”比赛的评判组确信，新波洛茨克市民会继续努力，保持佳绩。我祝新波洛茨克市民2018年取得更多的成就，希望你们接下来举办的活动会吸引更多的参与者”。

2018年主要的文化活动有“友谊花”，活动由我国知名的艺术演出队、博物馆和图书馆等文化相关部门联合组织。新波洛茨克友好城市（共有20个）也要参加“友谊百合花”活动。来自国内外各个中学与大学的学生将有机会了解白俄罗斯传统文化。很多新波洛茨克组织的项目在全白俄罗斯和国外都很受欢迎。例如Kids Couture儿童时



事实

- 2017年白俄罗斯“文化之都”是博布鲁伊斯克。
- 之前获得“文化之都”名誉的城市有波洛茨克，戈梅利，涅斯维日，莫吉廖夫，格罗德诺，布列斯特和莫洛杰奇诺。



尚比赛，“9月多样色彩”民族文化活动，有来自立陶宛、拉脱维亚、俄罗斯、乌克兰和白俄罗斯的参加者参加“音乐百合花”年轻钢琴家比赛，为纪念给伊万·赫鲁茨基年轻画家而举办的“普丽德温耶调色板”，“哈利-哈洛”青年歌手比赛等活动。“哈利-哈洛”歌唱联欢节的获得者中有彼得·耶尔菲莫夫，娜塔莉娅·波多利斯克亚，瓦列丽娅·格里布索娃，亚历山大·米涅诺科，安娜·特鲁别茨克亚，基里尔·耶尔马科夫等。

新波洛茨克教育工作多样化和城市文化机构所取得的成就在“创作大箱子”展览会上展出。新“文化之都”最优秀的艺术演出队在“纳夫坦”文化宫里的舞台上表出。新波洛茨克共有35个人民、功勋和模范艺术演

出队，所以上述这些团体实力非凡，很难选出最优秀的几个演出队。最终“科马里基”歌舞队，“尤诺斯基”马戏团，“苏博捷亚”歌唱团和“普里德温斯科耶·罗瑟皮”歌舞团当选。将来还要举行不少同样精彩的音乐会，包括纪念新波洛茨克国家音乐学院建立50周年音乐会，和其他各种活动与展览会。他们还打算出版一批描绘人民创作大师工作的册子，一本关于“新波洛茨克画家协会”的作品。新波洛茨克艺术生活已经走向了长远发展的道路。所有参加“文化之都”活动的人都知道这种行动不只是漫长一年中的一个活动。该活动对城市文化来说是不可多得的瑰宝。

奥莉加·克鲁琴科娃

值得参观基洛夫斯克的五个原因

看望一位谈恋爱的地主

坐落于日利奇宫廷公园群被叫做小凡尔赛。该宫廷公园群是由博布鲁伊斯克贵族阶层的代表伊格纳季·布尔加克建设的。这位雄心勃勃的地主当时决定建设全区最大型最豪华的宫廷。今天这座四层古典主义风格庄园的美丽让游客赞赏。在至今保存的照片中可以看到该庄园原来豪华的外观。很遗憾，庄园里有些宝贵的收藏品不知去向。收藏画、独特的家具、吊灯都在1917年革命后失踪了。而之前作为温室庄园的一部分在战争时破坏了。不

过，庄园还是会吸引游客的兴趣……进入独特大门并上到罕见橡树种类制的古老楼梯后可以进入宽敞的房间。房间里的天花板是用美丽雕塑装饰的。雕塑装饰可以看到年轻姑娘的脸。据传说，一个当地姑娘成为该雕塑的模特。地主爱上了这个姑娘，由于他们俩社会地位有巨大差别，所以地主不想与贫穷姑娘结婚，但他用雕塑把姑娘美丽的外观永远的留下了。宫廷周围的公园之前覆盖着18公顷的面积。游客至今可以在黑杨树、槲树与尖叶槭的小路上散步。



坐落于日利奇农村布尔加科夫族的庄园叫“多博斯纳”



在宫廷一间大厅里

尝一尝当地菜

游客们一般都非常喜欢尝尝当地菜肴。位于莫吉廖夫州基洛夫斯克市的“美食名片”是“斯马任卡”。这个菜是肉馅或其他馅大奶渣饼与小比萨饼的结合。所有已经尝过斯马任卡的游客很喜欢这个菜肴。有的甚至带几个回到路上吃。基洛夫斯克市另外一个有名的菜肴是按照18世纪菜谱做的煮土豆，奶渣或焖白菜馅包子。从俄罗斯帝国阿尔汉格



尔斯克省逃避的守旧者们分享了该菜的做法。这些守旧者们的部分后代与他们祖先一样，依照教会严格教规生活。例如，住在卡普斯季诺农村的守旧者们，他们甚至重建了被破坏的克列斯托沃兹德维任斯基东正教教堂。

在共产主义时代住一段时间

基洛夫斯克郊区有一座著名的“黎明”庄园。苏联时代这座庄园属于大型的集体农庄。

上世纪中叶该集体农庄开始变成现代市镇。当时“日落”集体农庄的管理人是苏联英雄基里尔·奥尔洛夫斯基。这位参加过西班牙战争苏联与社会劳动英雄、侦查员基里尔·奥尔洛夫斯基成为“主席”苏联电影主角的原型。战争时奥尔洛夫斯基指挥一团便衣队。他失去了右手、左手四个手指，而且他的听力也有问题。尽管有这些缺陷，奥尔洛夫斯基还是学会把破坏的“黎明”集体农庄修复起来。苏联时代不同国家代表团到达过该农庄。农庄内干净的街道与以冬季公园周围的豪华文化宫让游客赞赏。冬季公园里长着枣树、芭蕉树、柠檬树等植物。在梅什科维奇农业城市中央广场上有一座献给基里尔·奥尔洛夫斯基的纪念碑。

了解“火农村”的故事

不少人看过电影“走和看”。这部影片不是艺术虚构，该电影剧本是按照博尔基农村悲伤的命运写的。1942年夏季法西斯德国士兵在博尔基农村进行了一次讨伐性的行动，他们开枪打死了大约两千人。据幸存者说，德国侵占者们向农村居民们许诺，他们可以到德国



幸福地居住。士兵告诉农民聚在广场上，但当所有农民到广场后，纳粹分子让他们都进入一座木头棚子并把棚子点燃，那些试图通过棚子屋顶出去的人被机关枪射死。在博尔基农村目前有献给伟大卫国战争牺牲者的纪念综合体。在综合体花岗石板上写的战争时莫吉廖夫州一切被毁灭农村的名称。一位著名的白俄罗斯作家阿列西·阿达莫维奇写了一本关于上述悲剧事件的中篇小说叫《讨伐者》。它情节后来成为导演埃列姆·克利莫夫拍摄“走和看”影片的基础。

参观奇吉里诺克

奇吉里诺克水库是喜欢钓鱼和潜水人的天堂。那里全年都可



以钓好几公斤的鱼。夏季在水库岸上举行音乐体育活动叫“伟大的吟游诗人钓鱼”。该活动包含着诗歌联欢和钓鱼比赛。奇吉里诺克水电站也值得一看。这是白俄罗斯战后“活的历史”。该水电站运行了50年以上。

这里是全白俄罗斯最美丽和独特区域之一。我们爱护它，保护我们祖先保留的历史与文化遗产。我们从来不要忘记我们同胞的功绩并永远遵守我们祖先的传统。白俄罗斯民族是爱劳动的，所以我们从容不迫地提高国家经济与社会生活水平。

斯维特拉娜·马尔科瓦



纪念碑原始建设的部分：塑像与有碑文的石头。碑文献给1800名1942年6月15日被法西斯德国兵士枪杀和活着烧杀博尔基和附近农村的居民

基洛夫斯克人很好客。基洛夫斯克市有不少值得参观的对象，游客们可以到这里亲眼看一看。

奇吉里诺克一定会给游客留下深刻的印象。

基洛夫斯克区执行委员会会长亚历山大·布塔列夫

位于梅什卡维奇农村的广场（莫吉廖夫州基洛夫斯克区）

格罗德诺电影主题游

格罗德诺州内一条非比寻常的旅游线路



今天我们文章的主角是格罗德诺，为了吸引游客该州制定了全新理念的旅游路线，与以往不同，

旅游路线中不再包含一些古老的名胜古迹。格罗德诺州市著名的电影拍摄地，在不同时期内在此地拍摄取景的电影多达50部。其中不乏热门影片。随后格罗德诺州执行委员会提议建设电影拍摄纪念馆。现在格罗德诺州的街道上一经出现了大大小小的陈列台，此外他们还打算将来在这些展示台附近安装海报橱窗，以此来向游客展现格罗德诺州的电影文化。

去年夏天无人居住的白露村里最后一栋建筑被拆除了。距著名电影摄制组第一次来这里拍摄至今已经有34年的时光了，从那之后这个村庄建立起了大大小小的影视场景。巧合的是，最后一部在此拍摄的电影中的情节似乎要变成现实了：在私人住宅之上要建起多功能写字楼和购物中心。不久以后关于这里的一切历史记忆都会被收录到展示台中，展示台设立





在电影中菲德斯爷爷教授米沙知识的地方。

这两位老人至今仍然生活在格罗德诺，所以你也不难想象为什么导演喜欢在这里拍摄自己的电影。苏联时期在这里拍摄的著名影片有，弗拉基米尔·维萨岑斯基主演的《我来自童年》，《我叫阿列津纳》，德国与白俄罗斯合拍的电影《村姑雅乐》，电视剧《反间谍小组》，《第聂泊尔基洛夫边界》。计划将在格罗德诺州为15部电影制作展示台。

第一部展示台将展示电视连续剧《斯梅尔什》，展台坐落在苏维埃大道，法尔内天主教教堂前。信息台用俄语，白俄语和英语向游客解读关于电视剧《斯梅尔什》的相关信息。

另一个展示台坐落在苏维埃和奥热什科两条街道的交汇处。行人经过此处时都会忍不住驻足观看，信息台的不远处就是一座丘比特雕像，情侣们经常在这里约会。在银行的窗口你可以看到电视剧《使徒痕迹》的海报。这部影视作品在不久前拍摄完



成，有很多市民在电视剧中扮演群众演员。

青少年文化教育管理部第一副部长阿列那·克利莫维奇与我们分享了这一项目的未来规划：

“我们试图让当地居民与外地游客们更多的了解本地的影视背景。前不久一批专家专门来到本市考察相关的旅游线路。根据手中的电影列表和相关海报，很容易找到这些镜头的拍摄地点。所有安装工作计划在民族文化节开幕之前结束。在泰利曼街道上还将设置一处用于拍照留念的街景，这已经得到了城市规划部门的批准。还有许多电影在乌里茨基街道上取景拍摄。还有一处展示台就设立在影视街乌里茨基大道上，其宣传海报张贴在移动著名历史文化建筑的墙上。

在火车站旁边可能会建造一座电影《火车头-小尼古拉》的雕像。这部电影是第一部在格罗德诺取景拍摄的电影。电影以胶片的形式保存了老式火车站的形象。在捷列格拉夫纳亚

大街上，电影《小贩与诗人》的取景地已经变成了咖啡厅，在电影中这里树立着绞杀残害游击队员的绞刑架。在十月街道上的一栋老式二层建筑就是电影《我来自童年》的取景地，这里就是电影中主人公弗

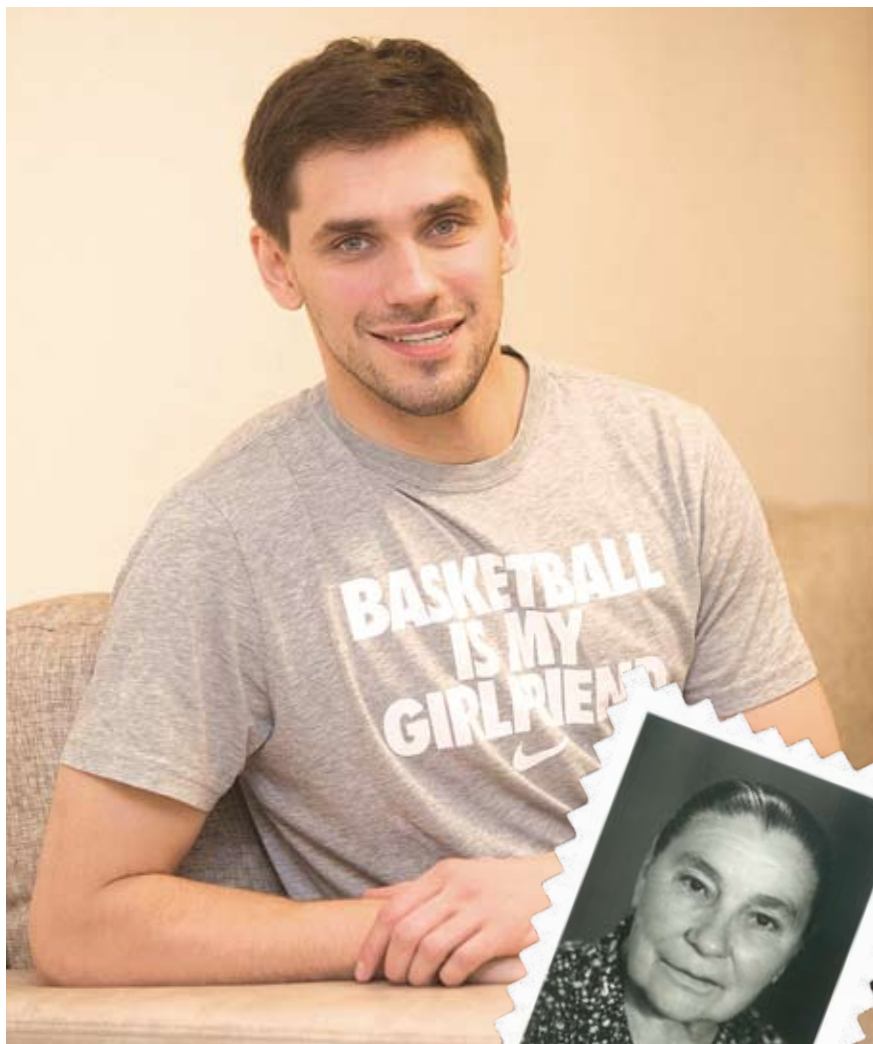
在海报橱窗内充满艺术气息的精美图片展示了过去在格罗德诺市拍摄的近50部为观众耳熟能详

拉基米尔·维萨岑斯基的家。之后一段时间这里《祖布尔》饭店在这里挂牌营业，现在这里变成了一所学校的教学楼。

2016年在位于只中心的少年宫对面建立了电影长廊。长廊的一端树立着两块基石，石板上镌刻着著名电影《白露》的名字。现在这里只展示了六部电影，未来要增加到12部。

塔季娅娜·孔德拉季耶瓦

他运球进攻！



2018年将上映一部名叫《向上冲》的俄罗斯电影的电影，此片深受白俄罗斯人欢迎。该影片讲述的是苏联混合篮球队赢美国混合队的故事。这部电影情节紧凑，深受白俄罗斯人民欢迎，有意思的是在苏联混合队中也有来自白俄罗斯的队员们。一名白俄罗斯演员叫叶戈尔·克利莫维奇在这部影片中饰演运动员历山大·博洛绍夫。这名演员就是加莉娜·马卡罗瓦（她是苏联人民演员）和他丈夫、白俄罗斯苏维埃社会主义共和国功勋演员帕维尔·佩库罗的孙子。

两年的拍摄

问：记得您前不久去了莫斯科接受电影导演教育，而突然我们知道了您成为了演员……

答：您说的不是全部是对的。我收到了在Эксперт-ТВ 电视台任导演职务的邀请（之前我在CTB电视台工作），我接受了这份工作。此外，我还参加导演培训班。后来我又做了电影剪辑师。在电影剪辑领域我取得了巨大进步，在这段时间里我共剪辑了20部左右影片。我还当过连续剧导演。此外，由于我个子很高，形象好，我几次被邀请出演不同种类的电影。这样，我积累了相当多的演员工作经验。后来我有了自己的经纪人，从他那里得知俄罗斯导演打算拍摄关于混合篮球队的影片。我很想出演电影中的角色。过去我打过篮球，所以掌握篮球运动员该有的技巧。我应邀请去参加试镜。

问：在试镜上您有没有取得了成功？

答：我来讲一些细节。实际上《向上冲》是格局庞大，剧情独特的一部电影。我们展示给观众的只是我们全部工作中很小的一部分。拍摄这部电影的时间长达两年。我们用了一年的时间还原那场具有传奇色彩的决赛。所有演员是确认与工作合同的签署都在拍摄该影片前夕完成。签署合同之前我们都已经知道谁将表演的具体角色，但我们知道他们随时可以找到1-2名替身演员。

问：参加该电影表演时您们有没有替角？

答：不是所有的演员们都有替身，我和另外两名演员叫

亚历山大·里亚波洛夫（他饰演阿尔然·扎尔穆哈梅多夫角色）和库济马·萨普雷金（他饰演伊万·耶杰什科角色）都没有替角。首先导演拍摄了有替角表演的全景，而后来近景拍摄由演员表演。

问：您说过，过去打过篮球，为什么后来放弃了？

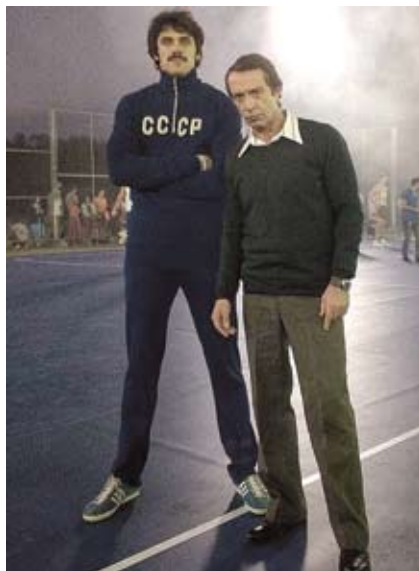
答：当时我因为伤病，有两个开放骨折，所以不能继续打篮球。后来投身影视业，我对此感到很高兴。顺便提，《向上冲》影片中最突出和危险的特技是灌篮。我被邀请执行该特技，因为过去打篮球时我的灌篮技术很好。

与之前作为对手的美国运动员们变成了朋友们

问：当参加电影拍摄时您与明星弗拉基米尔·马什科夫、马拉特·巴沙罗夫和安德里·斯莫利亚科夫之间的关系好不好？

答：对于弗拉基米尔·马什科夫来说，《向上冲》影片开机之前我和他已经认识了：当时我们一起参加过排演和一起阅读电影剧本。当时我们就像一个大的家庭。所有的演员们都想把电影拍的很精彩，经验丰富的演员教导新手演员如何控制情绪。这样我有机会学习电影明星的经验。所有表演篮球队队员角色的演员们的体力消耗很大。我们每天都打12个小时的篮球。其他角色的演员看到我们那么苦劳的工作，他们对我们很敬佩。

我们的辅导员是伊万·耶杰什科，这位前运动员参加过《向上冲》影片中讲述的1972年的那场篮球比赛，他向亚历山大·别洛夫传球后别洛夫投进了球并赢了比赛。这位运动员



站在拍摄场的弗拉基米尔·马什科夫与叶戈尔·克利莫维奇

帮助我们所有演员们树立团队精神，我们后来与真正的运动队一样，协同作战。我们都成为密切的朋友们。甚至新年，也在一起庆祝，我们至今还互通电话，在社交软件上相互联系。在《向上冲》影片介绍会上，我们回顾之前共同的努力工作的时光。美国演员们也成为了我们的好朋友。

问：在出演《向上冲》之前您饰演的角色都不是主角，而现在您已经有机会出演主角了，您有没有想过改变自己的职业，就是有没有考虑过以后当演员？

答：抱歉，电影完成剪辑后，我表演的角色不会算成主角之一。剪辑后，我的对话和一些场景大部分都剪掉了。提到我未来的计划，将来预计要用半年的时间拍摄一部关于一位好莱坞演员、唯一的来自俄罗斯UFC冠军叫奥列格·塔克塔罗夫的纪录片。这部电影是比较大型的项目。有时候我会收到一些电影的邀约，但在出

演过大型电影的角色后，说实话，有一部分剧本我并不很喜欢。如果我收到优秀的影片的邀约，我当然会接受。

随着奶奶的脚印走路

问：我不知您奶奶有没有想过她的后代会继承她的工作，让一切变成现实。

答：我至今都能感受来自我奶奶的力量，奶奶是我的榜样。她在很长一段时间内是白俄罗斯摩托车越野赛的冠军，而后来对电影拍摄有了兴趣。这样，可以说我在追随着奶奶的脚步。我奶奶从来不大声斥责我们。她一直很善良并鼓舞我们。

我妹妹叫阿加塔和奶奶一样，也那么善良和富有同情心的人。顺便提，我奶奶的真名也是阿加塔，而加莉娜是她的艺名。我妹妹也有意愿将来进入影视业。我和她一起已经拍摄了一部电影叫《库别尔坚规则》。这部电影成为“金老鹰”奖章的获得者。此外，我妹妹还获得了一场国际联欢节的奖章。我认为我们奶奶的精神传递给了我们。这是我们成功的动力。

问：明年是您奶奶100周年纪念日，您打不打算将来拍摄献给她的纪录片？

答：我已经写好了奶奶传记的提要。我奶奶的人生真是传奇的一生。我希望将来有机会拍摄关于她的纪录片，同时希望白俄罗斯国家摄影厂能够为我提供帮助。

娜塔莉娅·斯捷普罗





列奥尼德·谢梅列夫 的生命“调色盘”

白俄罗斯人民画家列奥尼德·谢梅列夫95岁！这一理由就值得我们为这位著名的美术家进行专访。我们杂志全体成员祝寿星身体健康和长寿，谨以此文献给这位杰出的艺术家。

在

我国国家美术馆里举行了一场列奥尼德·谢梅列夫作品展览会。我国元首祝贺这位来艺术家95岁生日时说到：“白俄罗斯很多突出的艺术成就都与您有关。您对白俄国家艺术的保护，发展及普及作出了巨大的贡献。您的画作是艺术上

的最高标准，您积极参与社会活动，为自己祖国忘我服务也是其他人的榜样”。

谢梅列夫创作被叫做时代编年史。在谢梅列夫作品里反应着他祖国和白俄人民高尚诗意的形象。

谢梅列夫得到了人民的高度赞扬，国家政府也给他极高

评价。这位画家取得了人民画家称号。在明斯克的一家画廊就被命名为《谢梅列夫的画廊》。

列奥尼德·谢梅列夫从来不求名利，而是名利一直在追求他，他的一切成就都来自于他的才华。谢梅列夫所有的作品都很出色和有深刻的内容。不同社会阶层和不同

职业的人都喜欢谢梅列夫画的画。所以这位大师是名副其实的画家。

谢梅列夫画的每部画都有丰富的形象与角色。此外，可以说他的作品是对历史的回顾和对未来的希望。谢梅列夫大师善于通过绘画展示他的世界观。换句话说，他创作的世界超过现实。画家帮助观众更深刻地理解我们的生活“调色板”。

与列奥尼德·谢梅列夫的交谈非常有趣。他是诚恳又直爽的人。跟他在一起总有聊不完的话题，可以讨论艺术，画家在社会中的地位，国家在艺术中的重要性等等。

问：您是如何在画里成功地反映自己个人的情感？

答：想要找到自己的艺术风格，就要具有内心的“嗅觉”。社会有时候会不明白画家情感的表现。但，过一段时间后，作者锐利的眼光就会取得社会旷阔的赞成并成为很宝贵的。主要的是能够理解画家的眼光和他的想法。而每个画家的想法会不一样。为了表示自己对世界的看法，要有主观的经验。这种经验帮助更好理解自己的愿望。不过只有主观经验还是不够创造真实的艺术作品。有时候，画家的想法与社会上现存的“标准”理念截然不同，但人们就是喜欢这样的作品。有时，情况则恰恰相反。也正因为如此才让画家这一职业变得独一无二。因此，评价某些艺术作品时要试图深入画家的世界，才能明白他试图反映的一切，而不要立即提出消极的评价。艺术不仅需要画画的的能力，很多人都不能看到很有才能画家的潜力。



问：您如何看待白俄罗斯的画家，或者说艺术，包括跨国艺术？

答：我不知道什么跨国艺术作品。不管这种艺术是否存在，但它很乱。对于跨国艺术来说，不能明白艺术界中这种画家属于那种派别，也不能明白画家对他所在社会的态度是如何？国家利益对我很重要。白俄罗斯美术派的画家具有民族文化的“视觉”。我一直试图让自己的作品充满国家特点，不仅有当代的，而且有古老的。比如说，战争也是白俄罗斯民族历史的一个部分。对于和平时代来说，反映人才和景色的作品都要有白俄民族特点。这是我的看法。买我作品的顾客都知道作品中画的图片属于白俄罗斯文化，而不是其他国家的文化。

问：与国际或欧洲美术派相比，白俄罗斯美术派有什么特点？它们的区别在哪？

答：白俄画家具有丰富的色彩感觉。白俄画家一般表达的题材是人和生活，人和大自然。白俄画家不复制其他画家的作品。他们表达自己的想法。画家应该考虑到人们的利益是容

易改变的，所以他一定要考虑好怎么可以把自己的想法给后代更明确的解释一下。这一点很重要。年龄大的画家认为年轻的画家总是犯错误，他们不应一直屈从于当代的趋势。我很关心这一点。

问：时间是否影响创作？

答：是的，这种影响的程度很大。画家总是很关注时代与社会中出现的变化。苏联的分裂，政权更迭，这些变化都影响了美术界。不过人民文化对它的看法从来不改变。这两个概念作为几个不同的想法与看法的化合。看其他白俄画家的作品时，我高兴地发现不少白俄罗斯画家在他们的作品中反映我国人民文化。这些画家通过自己的才华展示在生活中体验的情感。每个画家对生活的看法都不一样。我在白俄罗斯切身身体验到了祖国的发展。

问：对您来说，外国观众是否对白俄罗斯美术作品感兴趣？

答：对我来说，外国观众对我们美术作品都非常感兴趣。几个来自法国和意大利的顾客几次购买

了我的作品。访问我的工作室的时候这些顾客给我讲他们对我作品的理解。他们对白俄罗斯美术的看法是很有独特性的。不过外国人对我们美术的看法比较过时的，但他们认为艺术是自由的。对他们来说，艺术是一段空间，是文化的反应。

问：画家的名望是什么？是他作品的需求还是关于他作品的评价？

答：回答很复杂。当然，可以说名望是对画家作品的需求，不过画家不能骄傲，他一定要继续改善自己的技巧。在当代世界上权威非常重要。指的是，一则，作品要取得国家管理机构的支持，这样才可以为该作家的作品提供宣传，让人们了解。我确信，管理机构对画家工作的关注是画家进步不可切割的一部分。为了创造新作品，要有一定的资助，要有可以组织美术作品展览会的空间。

问：您的作品中都有哪些主题。

答：我大部分的作品里是当代的肖像和风景画。不过我对历史题材也比较感兴趣。我画作品里有与拿破仑、普希金和代战争有关的内通。可我还是对当代和现实题材更感兴趣。如果每个作品是战争题材，还是不太会吸引观众。没错，历史毫无疑问，是要认识的方面。但现实和我们周围的世界也很重要。简单来说，我想强调一下，时代在艺术中发挥的作用很大。

问：您是否要求自己的画作一定要很美，这些画作是不是您凭空想象的？

答：不一定要很美，作品也不是我凭空想象出的。美丽是象



征性的概念。美丽是要经得起时间，周围的世界和社会考验的。艺术是很精美也很复杂的领域。可以这么说：评论即是发展，当对艺术的点评越来越少时，发展也随之缓慢。

问：您是否担心白俄罗斯美术流派的传承问题？担心勾画出俄罗斯美术派轮廓的线条会渐渐消失，是不是？

答：对。白俄罗斯画家的作品就是由于它们具有的民族特点与白俄人民精神，在国外，特别是在美国很流行。民族文化是非常有趣的题目，它能够吸引观众的注意。苏联时代管理机构经常说：我们要培养自己的专家，从政治领域开始到艺术领域。我对莫斯科美术展览会所作的一切并不赞成，而以后甚至大多数官员对我从事活动的看法改变了。为了表示人民心中的情绪，要有相当技能。画家要学会反映他画画对象的本质，如白俄景色的深刻意义。

问：白俄罗斯美术的状态今天是如何？美术领域中有进步还是它相反退化了？

答：退化了。美术从来没能跟上时代的发展。我们社会中也在变化中。当代画家的任务比以前更复杂。您问我的问题很复杂。

问：当代社会对创作是否有利的？

答：对我来说，是的。不过由于我大的年龄，我不能客观地评价现实的状态。

问：您可以说出来白俄罗斯美术派有什么原则？

答：首先，任何美术派都要有自己的国家基础，就是说，它要依靠国家文化。

问：您依靠着什么？

答：我依靠着周围的人和我感兴趣的东西。我感兴趣的就是白俄罗斯文化。我去过很多国家并在那里画画。不过只有回国后，我才有了灵感。

问：您有没有失败过了？

答：当然我失败过了。我的创作道路并不平坦。不过失败坚固我继续前行的意愿。

问：您想观众只欣赏您的作品还是想他们还多思考一下您作品里隐藏的深意？

答：我想他们更多思考，可以说画家就是哲学家。

问：您喜不喜欢画农村的景色？

答：我是在城市出生的。不过我在家乡维捷布斯克时主要关注的是居民和自然，这样我感觉自己更接近大自然。

问：尽管您经验过了战争，战争却没有成为您作品的主题，为什么呢？

答：1943年我受了重伤。当时我没有考虑到将来我就什么职业，我只是喜欢画画。对于战争题目来说，每个人都不愿接受战争。我对战争题目从来不感兴趣，战争结束后我们都进入了和平的生活。

列奥尼德·谢梅列夫自1958年起开始参与美术展览会。他的画在加拿大，美国，法国，意大利，以色列，芬兰，德国，奥地利及西班牙的知名画廊与

美术馆里展出。白俄罗斯国家美术馆里当然也有谢梅列夫画的画。莫斯科特列季科夫画廊也有。

列奥尼德·谢梅列夫的生活和其他老一辈画家一样充满苦难。谢梅列夫创作传可以算是我们国家历史的映射。这位画家经历过伟大卫国战争。这种悲伤的事件毫无疑问影响了谢梅列夫的绘画技巧，对这位画家的作品更加深刻的意义。

列奥尼德·谢梅列夫说：“我在我的作品里所有反映的是我的生命。是我祖国的历史，也可以说是怀念。是我重视的人，也是我离不开的自然”。

如果你有工作和生活感悟，一定要把这种感悟传递给后代。艺术领域的感悟也不例外。谢梅列夫是由于他画的具有深刻意义而出名。谢梅列夫把他全部的经验都献给白俄罗斯美术艺术的发展。这位画家的作品大程度上影响了国内当代画家的风格。下列是采访的延续部分。

问：年轻画家的成长是否全部取决于美术教师？

答：对我来说，教师是文化很高的人。他不一定要是杰出的画家，不过他一定要理解美术。如果教师很好熟悉艺术领域，他教的学生进步将很快。

问：您回答的那么有把握，您有自己教学生的经验吧？

答：我有这种经验。我早就想干这种工作。可是很遗憾，现在我不能继续当教师，因为这种工作一般占用大量的精力。过去我在天才儿童学校当教师，后来也在美术学院教过。但后来放弃了这份工作并开始为自己服务。

问：不是每一个画家都有教其他人的才能吧？这种能力一般取决于个人的文化与知识背景，他还是会把他的知识传给后代，是不是？

问：您说得对啊！美术教师不仅要会画画，他一定要非常喜欢教师工作。教师工作是与国家和他文化相联系的。我们现在谈到的问题很复杂。教师是一个创造者，他一直要发现新的东西。

问：教师和他教学生之间关系破裂时就是过去和当代之间联系的破裂。我觉得法国美术中就是有教师与学生交往障碍，这是一个问题……

答：您说的很对。之前法国画家的作品反映画家对他们祖国和周围世界的爱情。但现他们的作品已经脱离了这一主题。

问：请说一下您作品中过去与当代的对比。





答：艺术与不同时代之间的联系很强。比如说，我画纪念1812年战争的画时我感觉到当时我位于拿破仑时代。对于历史情节来说，要从你个人对该情节的看法来描绘。我是当代人，所以我更关注当代状态。通过现代不仅可以认识历史，而且可以熟悉未来。

问：您对我说过，去国外时您有机会把那里的景色与祖国景色相比。对您来说，白俄罗斯和其他国家之间的区别主要有什么？第一次到白俄罗斯的人首先注意到什么？

答：主要区别是大自然的景色。白俄罗斯有很大的干净原生湖泊。我们国家领土由多数小的和大的河流从横覆盖着。这一特点把当地自然景色的色调变得很鲜艳，引人注目。随着季节的换，我国自然景色的“调色盘”也有了变化。“多汁”的春天和夏天被秋天不大鲜明的颜色逐渐地替代。我们大自然从来，这

样不知疲惫，难怪，画家都很喜欢画我们祖国的景色。

下列是白俄罗斯人民画家列奥尼德·谢梅列夫自传中的节选：

我是很幸福的人。过去我住在艺术之都维捷布斯克。童年我周围都美术爱好者们。我住的地方离杜味拿河很近。我童年时代过的很愉快，冬季我们经常滑雪，夏天我们在杜味拿河岸边晒太阳，还常常去奶奶的家，此外当时我很喜欢去电影院看各种电影。战争开始的时候我们愉快的生活中断了。1941年我和其他男孩前往战场。1943年在白俄罗斯解放战斗时我受了重伤。在军医院接受治疗后我再上战场。在一次次的战斗中，我活下来了。我画家的道路是上帝给我送最宝贵的礼物。

问：您是如何看待社会主义在艺术节占主导地位这一事实的？

答：有才能的大师总会去实现自己的创造力。社会主义现实主义中最大的缺点是各种看法和概念的夸大。

问：如果看您的自传，可以发现苏联时代您去过不少苏联成员国旅游，还去过了欧洲和亚洲，您在旅游过程中学到了什么？

答：是的，苏联时代我经常去旅游。我参观了苏联所有15个成员国，也经常去国外。每次到新的国家我都画了不少画。这些旅游主要目的是把白俄罗斯景色与其他国家对比的机会。当时我明白，祖国，人民，文化和传统将会成为灵感的来源。

问：您画像中有很多您亲戚的画像？

答：我和其他画家一样，一般画我喜欢的东西或人物。除亲戚人朋友们之外，我还喜欢画那些在精神上近似我人的画像。

问：不同时代参观您作品展览会，我看到了不少您画的静物画，它们和您画的其他大部分的作品都一样鲜明和突出。您对“美丽”这种概念有什么看法？

答：对我来说，美丽是艺术的一个作用。我不明白，为什么有人会对这个概念有消极的看法。如果景色失去其所有明亮的颜色，它会变成沙漠。人民创作也充满着美丽。这种标准从来不会成为假的。

P.S.在国家美术馆里组织了一场纪念白俄人民画家创作的展览会吸引了很多。该陈列展现了画家列奥尼德·谢梅列夫的艺术道路，这位画家的人生轨迹是其他人的榜样。

维克托·哈里科夫



新特点



为您提供全方位资讯